

Fax-Lab 210/Fax-Lab 210P

Fax-Lab 260/Fax-Lab 260P

GEBRUIKSAANWIJZING



olivetti

PUBLICATIE UITGEGEVEN DOOR:

Olivetti I-Jet S.p.A.
Località Le Vieux
11020 ARNAD (Italy)

Samenstelling:


Olivetti Tecnost, S.p.A.
Direzione @ Home/Office
Via Jervis, 77 - 10015 IVREA (Italy)

*Copyright © 2002, Olivetti
Alle rechten voorbehouden*

De fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan het in deze handleiding beschreven product aan te brengen.

Dit apparaat is goedgekeurd volgens de beschikking van de Raad 98/482/EG voor pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN).

Gezien de verschillen tussen de individuele netwerken in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt. Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.

De fabrikant verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met hetgeen bepaald door de richtlijn 1999/05/CE. De overeenstemming wordt aangegeven door het aanbrengen van het merk  op het product.

Verklaring van netwerkcompatibiliteit

Hierbij wordt verklaard dat het product geschikt is voor invoeging in alle netwerken van de EU-landen, Zwitserland en Noorwegen.

De volledige netwerkcompatibiliteit in elk land kan afhankelijk zijn van specifieke nationale softwareparameters die overeenkomstig ingesteld moeten worden. Neem in geval van problemen met betrekking tot de aansluiting op andere dan EC PSTN netwerken contact op met het technische servicecentrum in uw land.

Gelieve rekening te houden met het feit dat in de volgende omstandigheden bovengenoemde conformiteit evenals de productkenmerken niet meer gegarandeerd zijn:

- verkeerde elektrische stroomvoorziening;
- verkeerde installatie; verkeerd of onheus gebruik of in ieder geval gebruik waarbij geen rekening wordt gehouden met de aanwijzingen in de bij het product geleverde handleiding;
- vervanging van originele componenten of accessoires door een ander type dat niet goedgekeurd is door de constructeur, of uitgevoerd door onbevoegd personeel.

Het stopcontact moet dicht in de buurt van het toestel geïnstalleerd zijn en makkelijk bereikbaar zijn. Om de elektrische voeding van het toestel uit te schakelen, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

EERSTE DEEL

VOOR HET GEBRUIK I

OVER HET RAADPLEGEN VAN DE HANDLEIDING	I
AANBEVELINGEN VOOR HET GEBRUIK	I
AANBEVELINGEN VOOR DE INSTALLATIE	I
OVER INSTALLATIE- EN INSTELLINGSPARAMETERS	I
INHOUD VAN DE VERPAKKING	I

KENNISMAKING MET HET FAXTOESTEL II

BEDIENINGSPANEEL	II
BEDIENINGSPANEEL	III
COMPONENTEN	IV

METEEN AAN DE SLAG V

INSTALLATIEOMGEVING	V
----------------------------	----------

AANSLUITING OP HET TELEFOONNET EN OP HET VOEDINGSNET	V
---	----------

INSTELLING VAN ENKELE PARAMETERS (ONMISBAAR VOOR DE CORRECTE WERKING VAN HET FAXTOESTEL)	VI
---	-----------

DE TAAL EN HET BESTEMMINGSLAND INSTELLEN	VI
DATUM EN TIJD INSTELLEN	VII

VOORBEREIDING VOOR HET GEBRUIK	VIII
---------------------------------------	-------------

VERZENDEN	X
------------------	----------

EEN DOCUMENT VERZENDEN	X
KIESTONEN HOREN BIJ HET VERZENDEN	XI
TELEFOONHOORN OPNEMEN BIJ HET VERZENDEN	XI

ONTVANGEN	XII
------------------	------------

MANUELE ONTVANGST	XII
AUTOMATISCHE ONTVANGST	XII
ONTVANGST IN DE MODUS "TELEFOON/FAX"	XII
ONTVANGST MET ANTWOORDAPPARAAT	XIII

GEBRUIK VAN DE TELEFOON	XIII
--------------------------------	-------------

KOPIËREN	XIII
-----------------	-------------

EEN OF MEER KOPIËN MAKEN	XIII
--------------------------------	------

TWEEDE DEEL

INSTALLATIE	1	HET ANTWOORDAPPARAAT OP AFSTAND BEDIENEN	23
AANSLUITEN OP HET TELEFOONNET	1	SPECIALE FUNCTIES VAN HET ANTWOORDAPPARAAT	23
DE TELEFOONHOORN AANSLUITEN	3	AFDRUKKEN VAN DE CONFIGURATIEPARAMETERS VAN HET ANTWOORDAPPARAAT	25
AANSLUITEN OP HET STROOMNET	3	GEAVANCEERD GEBRUIK	26
PAPIER LADEN	3	OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR ONTVANGST	26
PRINTKOP INSTALLEREN	4	OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR VERZENDING	29
AANWIJZINGEN M.B.T. DE PRINTKOPPEN	4	VERZENDEN/ONTVANGEN VAN EEN DOCUMENT D.M.V. DE POLLINGFUNCTIE	30
DATUM EN TIJD INSTELLEN	5	PROBLEMEN OPLOSSEN	32
NU ONTBREKEN UW NAAM EN FAXNUMMER NOG	5	WANNEER DE STROOM UITVALT	32
CONFIGURATIE VOOR DE KENMERKEN VAN DE TELEFOONLIJN	6	WANNEER HET PAPIER OF DE INKT OPRAAKT	32
BASISFUNCTIES VOOR VERZENDEN EN ONTVANGEN	8	WANNEER DE VERZENDING MISLUKT	32
VERZENDEN	8	KLEINE PROBLEMEN OPLOSSEN	32
ONTVANGEN	11	FOUTCODES	33
ONE-TOUCH-TOETSEN EN SNELKIESCODES PROGRAMMEREN	12	SIGNALEN EN BERICHTEN	34
RAPPORTEN EN LIJSTEN AFDRUKKEN	14	ONDERHOUD	36
HET FAXTOESTEL ALS EEN TELEFOON GEBRUIKEN	17	PRINTKOP VERVANGEN	36
OPBELLEN VIA DE ONE-TOUCH-TOETSEN	17	REINIGINGSPROCEDURE VOOR DE PRINTKOP EN TESTPROCEDURE VOOR DE SPUITMONDEN	36
OPBELLEN VIA DE SNELKIESCODES	17	ELEKTRISCHE CONTACTEN VAN DE PRINTKOP REINIGEN	37
OPBELLEN DOOR ZOEKEN IN HET ADRESBOEK	17	SPUITMONDEN VAN DE PRINTKOP REINIGEN	37
HET FAXTOESTEL ALS EEN KOPIERAPPARAAT GEBRUIKEN	18	REINIGINGSLINT VAN DE PRINTKOP SCHOONMAKEN	37
WELKE DOCUMENTEN KUNT U KOPIËREN	18	OPTISCHE SCANNER REINIGEN	38
KOPIËREN	18	BEHUIZING REINIGEN	38
ZO MAAKT U EEN KOPIE VAN UITSTEKENDE KWALITEIT	18	FASTGELOPEN DOCUMENTEN EN PAPIER VERWIJDEREN	38
HET ANTWOORDAPPARAAT	19	TECHNISCHE GEGEVENS	39
HET BEDIENINGSPANEEL VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT	19	HET FAXTOESTEL ALS EEN PRINTER GEBRUIKEN	40
WIJZIGEN OF ANNULEREN VAN DE TOEGANGSCODE VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT	19	VEREISTEN VOOR HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE	40
UITGAANDE BOODSCHAPPEN	20	DE "LINKFAX" SOFTWARE INSTALLEREN	40
OPNAMETIJD PROGRAMMEREN VOOR MEMO'S EN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN	21	DESINSTALLEREN VAN DE "LINKFAX" SOFTWARE	40
AFSPELEN VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	22	OPENEN VAN DE ONLINE DOCUMENTATIE	40
WISSEN VAN REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	22	OPMERKINGEN OVER HET GEBRUIK VAN DE COMMUNICATIEPOORT	40
BOODSCHAPPEN EN MEMO'S DOORSTUREN NAAR EEN TELEFOON OP AFSTAND	22	INDEX	41

OVER HET RAADPLEGEN VAN DE HANDLEIDING

In deze handleiding worden **vier modellen** van het faxtoestel beschreven: het **basismodel**, het model **met ingebouwd antwoordapparaat**, en tenslotte de **multifunctionele modellen (basismodel en model met ingebouwd antwoordapparaat)** waarbij **aansluiting op een PC en gebruik van een kleurenprintkop** mogelijk is (raadpleeg voor deze laatste twee modellen tevens de documentatie die u in de verpakking vindt). In onderstaande beschrijving worden bij verschillen in de modellen steeds de volgende aanwijzingen gegeven:

Modellen met ingebouwd antwoordapparaat: heeft betrekking op het "model met ingebouwd antwoordapparaat" en op het "multifunctionele model met ingebouwd antwoordapparaat".

Multifunctionele modellen: heeft betrekking op het "multifunctionele basismodel" en op het "multifunctionele model met ingebouwd antwoordapparaat".

Basismodel: Heeft alleen betrekking op het "basismodel".

De handleiding is bij uitzondering in **twee delen** onderverdeeld: in het eerste deel "**Kennismaking met het faxtoestel**" en "**Meteen aan de slag**" vindt u een beknopte beschrijving van het faxapparaat, **zodat u het direct kunt installeren en gebruiken**, zij het met een minimum van zijn mogelijkheden.

Na deze eerste fase, kunt u **het tweede deel** van de handleiding raadplegen. Dit **biedt u een diepgaander overzicht van het faxapparaat en van zijn talrijke functies**.

AANBEVELINGEN VOOR HET GEBRUIK

- Probeer nooit het faxtoestel zelf te repareren of aan te passen indien u daarvoor geen speciale opleiding hebt genoten; wanneer u de behuizing verwijdt, riskeert u een elektrische schok of andere verwondingen. Neem dus geen risico's en roep er een gekwalificeerde onderhoudstechnicus bij.
- Wanneer u het toestel langere tijd niet gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact om schade door eventuele storingen of spanningsstoten te voorkomen.
- **In geval van onweer wordt aangeraden het apparaat zowel van het stopcontact als van de telefoonlijn af te koppelen om mogelijke beschadiging ervan te voorkomen.**
- In geval van spanningsval of stroomonderbreking kunt u geen telefoonoproepen maken of ontvangen, omdat het toetsenbord wordt uitgeschakeld.

Wanneer het echter absoluut noodzakelijk is in deze omstandigheden een telefoonoproep uit te voeren, moet u een noodtelefoon van een goedgekeurd type gebruiken die u direct op het faxtoestel kunt aansluiten.

AANBEVELINGEN VOOR DE INSTALLATIE

- Plaats het faxtoestel op een vlakke en stabiele ondergrond, vrij van trillingen, zodat het niet kan vallen; een val zou u of anderen kunnen verwonden en het toestel kunnen beschadigen.
- Houd het toestel uit de buurt van water, damp, en hevige warmtebronnen. Plaats het niet in een stoffige omgeving en stel het ook niet bloot aan rechtstreeks zonlicht.

- Plaats het toestel op een veilige afstand van elektrische of elektronische apparaten zoals radio's, TV's e.d., die storingen kunnen veroorzaken.
- Omring het toestel niet met boeken, documenten of voorwerpen die de ventilatieruimte beperken. De ideale omgevingsvoorwaarden zijn temperaturen tussen de 5° en 35°C en een relatieve vochtigheid tussen de 15% en 85%.
- Laat voldoende ruimte vrij voor de uitvoeropening aan de voorzijde voor de originele en ontvangen of gekopieerde documenten, zodat deze niet op de vloer vallen.

OVER INSTALLATIE- EN INSTELLINGSPARAMETERS

Op nationaal vlak kunnen de standaard waarden voor elke installatie- en instellingsparameter variëren naargelang de vereisten of de specifieke behoeften van de gebruiker. Daarom zijn deze instellingen niet altijd identiek aan de instellingen die in de handleiding zijn vermeld. We raden u dan ook aan ze af te drukken voordat u wijzigingen aanbrengt.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

Behalve het faxtoestel en deze handleiding vindt u het volgende in de verpakking:

- Telefoonsnoer.
- Telefoonstekker (indien voorzien).
- Verpakking met een eerste monochromatische printkop in dotatie (**niet navulbaar**).
- Telefoonhoorn.
- Papiersteun.
- Masker met aanduidingen in de landstaal voor het middengedeelte van het bedieningspaneel.
- Lijst van de servicecentra van Olivetti (**Olivetti Customer Service**).

Alleen voor multifunctionele modellen

- Installatie-CD van de Linkfax software (om het faxtoestel als printer te gebruiken).
- Opbergkistje voor printkop.



Alleen voor multifunctionele modellen

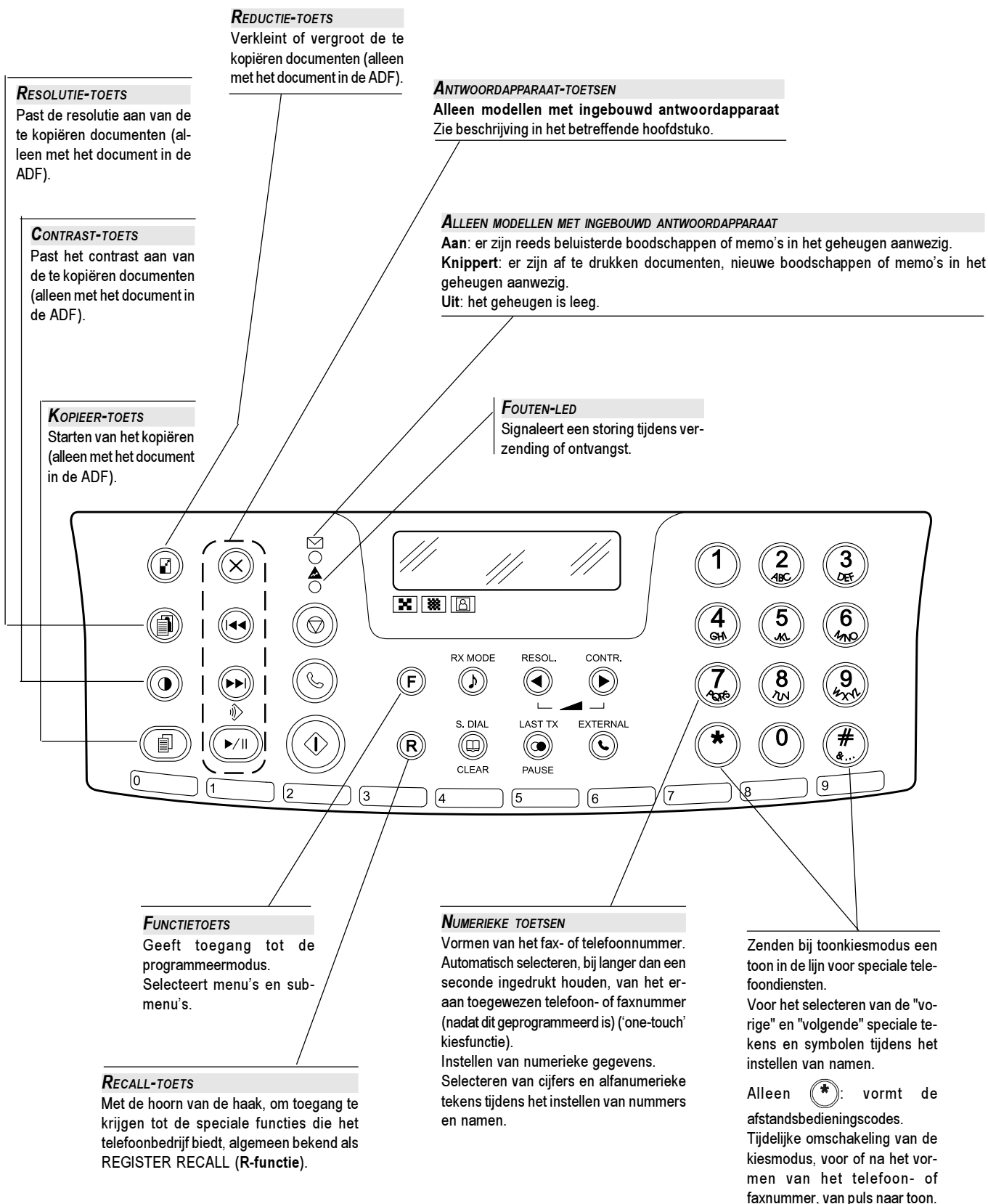
De kleurenprintkop, die nodig is tijdens het gebruik van het faxtoestel als kleurenprinter, **wordt niet standaard bij het faxtoestel geleverd**. (Raadpleeg de code achterin deze handleiding voor het aanschaffen ervan).

De parallelle kabel, die nodig is voor het aansluiten van het faxtoestel op de PC, **wordt niet standaard bij het faxtoestel geleverd**.

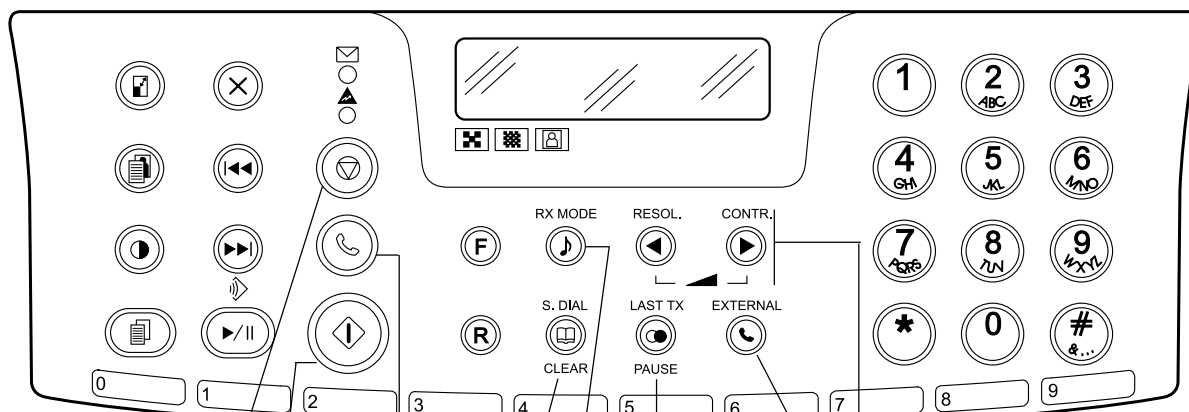
KENNISMAKING MET HET FAXTOESTEL

BEDIENINGSPANEEL

In de figuur wordt het bedieningspaneel van de modellen met ingebouwd antwoordapparaat getoond. De toetsen in de tweede rij van links en de LED , hebben uitsluitend betrekking op het antwoordapparaat en worden in het betreffende hoofdstuk beschreven.



BEDIENINGSPANEEL



STOP-TOETS

Voert een document uit de ADF uit.
Schakelt de LED " " uit.
Plaast het faxtoestel opnieuw in de standby-modus.
Onderbreekt het programmeren, een verzending, een ontvangst of het kopiëren.

LIJN-TOETS

Hiermee kan men de lijn nemen: komt overeen met het opnemen van de hoorn.

TOETS LAST TX/PAUSE

Bij tweemaal indrukken, opnieuw vormen van het laatst gekozen faxnummer (alleen met het document in de ADF) of het laatste telefoonnummer.
Last een pauze in tijdens het direct vormen van het telefoon- of faxnummer.

TOETS CONTRAST

Stemt het contrast af op de te verzenden documenten (alleen met het document in de ADF).
Voor selecteren van de "volgende" waarden van een parameter.
Voor verplaatsen van de cursor naar "rechts" tijdens het instellen van nummers en namen.
Voor het "verhogen" van het luidsprekervolume na drukken op de toets

START-TOETS

Start de ontvangst van een document.
Start de verzending van het document nadat het faxnummer is gevormd (alleen met het document in de ADF).
Bevestigt de selectie van menu's en submenu's, parameters en betreffende waarden en gaat over naar de volgende procedure.

TOETS RX MODE/HOLD

Selecteert de diverse ontvangstmethoden.

Voor tijdelijke onderbreking van de verbinding tijdens een telefoongesprek.

TOETS RESOLUTION

Stemt de resolutie af op de te verzenden documenten (alleen met het document in de ADF).
Voor selecteren van de "vorige" waarden van een parameter.
Voor verplaatsen van de cursor naar "links" tijdens het instellen van nummers en namen.
Voor het "verlagen" van het luidsprekervolume na drukken op de toets

TOETS SPEED DIAL/CLEAR

Gevolgd door twee numerieke toetsen (01-32) selecteert deze toets automatisch (na programmering) het eraan toegewezen telefoon- of faxnummer.
Annuleert verkeerde instellingen.

TOETS EXTERNAL

Met het faxtoestel aangesloten op een privé-centrale:
Wanneer deze toets wordt ingedrukt voordat het telefoon- of faxnummer wordt gevormd, heeft men toegang tot het openbare net.

KENNISMAKING MET HET FAXTOESTEL

COMPONENTEN

In de figuur zijn de externe en interne onderdelen geïllustreerd die de vier modellen van het faxtoestel gemeen hebben. De tweede rij toetsen op het linker gedeelte van het bedieningspaneel heeft uitsluitend betrekking op modellen met ingebouwd antwoordapparaat. De parallelle interface is alleen aanwezig bij multifunctionele modellen.

**AANSLUITBUSSEN EN (ALLEEN BIJ
MULTIFUNCTIONELE MODELLEN) PARALLELLE POORT**

PAPIERINVOER VOOR STANDAARD PAPIER (ASF)

Afstelbaar op de volgende papierformaten: A4, Letter, Legal.
Maximumcapaciteit: 40 vel van 80 gr/m².

VERLENGSTUK PAPIERSTEUN

PAPIERGELEIDER

PAPIERGELEIDERS

DISPLAY

Weergave, op twee regels van elk 16 tekens: Datum en tijd, menu-items, foutberichten, resolutie- en contrastwaarden en, bij het model met ingebouwd antwoordapparaat, het totaal aantal ontvangen boodschappen.

DEKSEL PRINTKOPCOMPARTIMENT

TELEFOONHOORN

**AUTOMATISCHE INVOER VOOR TE VERZENDEN
EN TE KOPIËREN DOCUMENTEN (ADF)**

Maximumcapaciteit: 5 vel A4, Letter en Legal
1 vel A5

LUIDSPREKER

BEDIENINGSPANEEL

UITGANG VOOR ORIGINELE EN ONTVANGEN OF GEKOPIËERDE DOCUMENTEN

OPTISCHE SCANNER

**TYPEPLAATJE MACHINE
(ZIE ONDERZIJDE)**

PRINTKOPCOMPARTIMENT

In dit gedeelte, zoals reeds gezegd, vindt u een **basisbeschrijving** van het faxtoestel, met de procedures voor het installeren en direct gebruiken van het faxtoestel, zij het met een minimum van zijn mogelijkheden. Voor een **optimaal gebruik** van het faxtoestel, **kunt u de specifieke hoofdstukken raadplegen**.

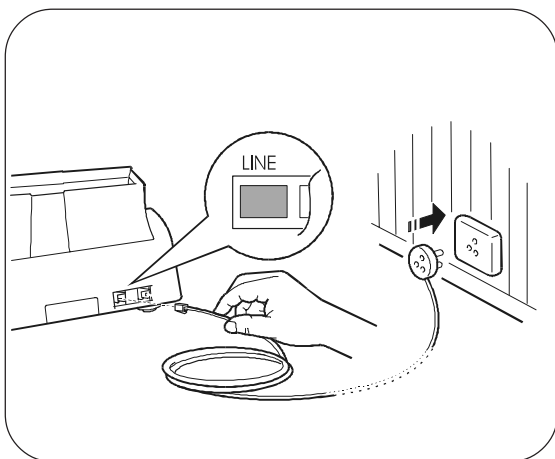
Aangezien dit gedeelte zo is samengesteld dat het u **geleidelijk en systematisch vertrouwd maakt met het faxtoestel**, kunt u het beste de onderwerpen doornemen in de volgorde waarin zij hieronder worden behandeld.

INSTALLATIEOMGEVING

Plaats het faxtoestel op een stevige ondergrond. Zorg ervoor dat rond het apparaat voldoende ventilatieruimte vrij blijft. Houd het toestel op afstand van sterke warmtebronnen, van stoffige en vochtige plaatsen. Stel het ook niet bloot aan direct zonlicht.

AANSLUITING OP HET TELEFOONNET EN OP HET VOEDINGSNET

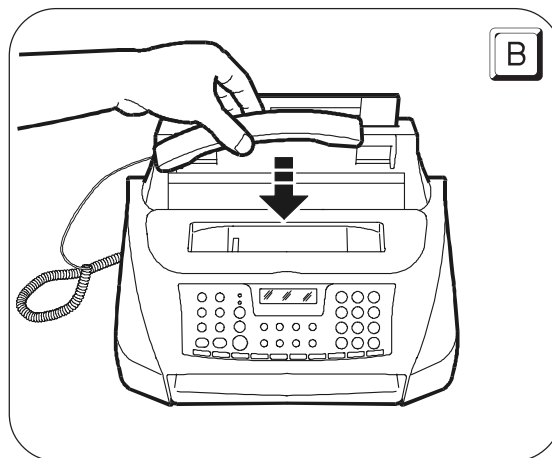
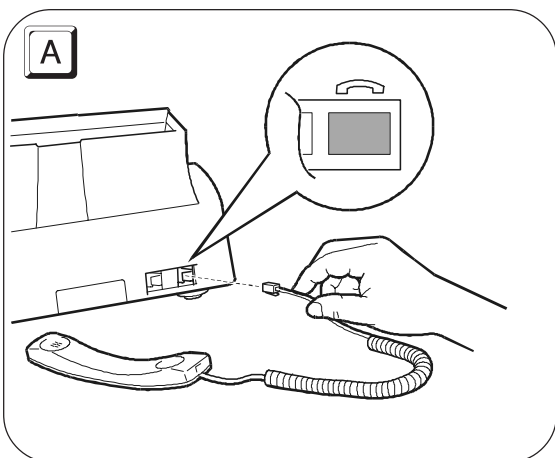
1 Het faxtoestel aansluiten op de telefoonlijn



BELANGRIJK

Het faxtoestel is **ingesteld** om te worden aangesloten op **het openbare telefoonnet**. Indien u het op een **privé-lijn** wilt aansluiten en ook op een openbaar net wilt gebruiken, raadpleeg dan "**Configuratie voor de kenmerken van de telefoonlijn**", in het hoofdstuk "Installatie".

2 De telefoonhoorn aansluiten

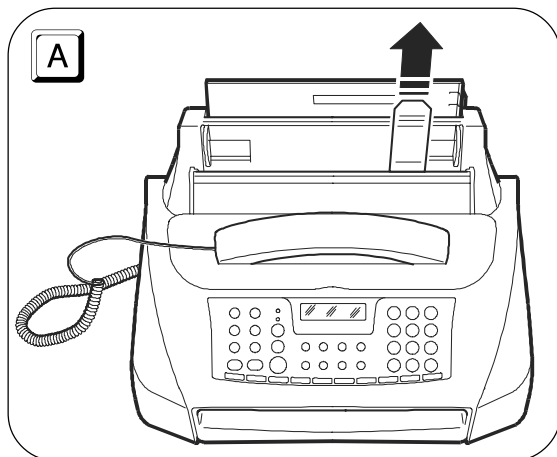


METEEN AAN DE SLAG

3 Het faxtoestel op het voedingsnet aansluiten

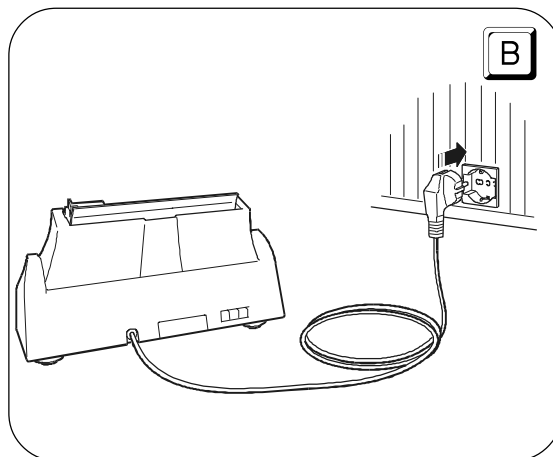
BELANGRIJK

Alvorens het toestel aan te sluiten, **het klemmetje verwijderen** waarmee de printerwagen is geblokkeerd door het lipje omhoog te trekken (zie onderstaande figuur).



BELANGRIJK

De stekker van de voedingskabel kan van land tot land verschillen.



INSTELLING VAN ENKELE PARAMETERS (ONMISBAAR VOOR DE CORRECTE WERKING VAN HET FAXTOESTEL)

Wanneer het faxtoestel eenmaal op het voedingsnet is aangesloten, voert het automatisch een korte test uit om te controleren of alle componenten correct werken, en daarna verschijnen op het display (bijna altijd in het engels) de volgende berichten.

Op de bovenste regel:

AUTOMATIC RX

of, bij modellen met ingebouwd antwoordapparaat, wordt bovendien het totaal aantal ontvangen boodschappen weergegeven, in dit geval "00".

AUTOMATIC RX 00

En afwisselend op de onderste regel:

CHECK PRINT HEAD

SET DATE/TIME

BELANGRIJK

Om het faxtoestel in staat te stellen correct te werken, moet u uw taal en land instellen.

DE TAAL EN HET BESTEMMINGSLAND INSTELLEN

F + **1** Op het display verschijnt de taal waarin de berichten worden weergegeven. Bijvoorbeeld:

ENGLISH



Om de gewenste taal te selecteren. Bijvoorbeeld:

NEDERLANDS



Om de instelling te bevestigen. Op het display verschijnt een bestemmingsland. Bijvoorbeeld:

EUROPA



Om het gewenste land te selecteren. Bijvoorbeeld:

HOLLAND

Indien uw land niet aanwezig is onder de op het display weergegeven landen, raadpleeg dan onderstaande tabel:

LAND	TE SELECTEREN LAND
Argentinië	AMERICA LATINA
Australië	NZL/AUSTRALIA
België	BELGIUM
Brazilië	BRASIL
Chili	AMERICA LATINA
China	CHINA
Colombia	AMERICA LATINA
Denemarken	DANMARK
Duitsland	DEUTSCHLAND
Finland	FINLAND
Frankrijk	FRANCE
Griekenland	INTERNATIONAL
Hong Kong	SINGAPORE
India	INDIA
Israël	ISRAEL
Italië	ITALIA
Luxemburg	BELGIUM
Mexico	AMERICA LATINA
Nederland	HOLLAND
Nieuw Zeeland	NZL/AUSTRALIA
Norwegen	NORGE
Oostenrijk	ÖSTERREICH
Peru	AMERICA LATINA
Portugal	PORTUGAL
Rest van de wereld	INTERNATIONAL
Singapore	SINGAPORE
Spanje	ESPAÑA
Taiwan	TAIWAN
UK	U.K.
Uruguay	AMERICA LATINA
Venezuela	AMERICA LATINA
Zuid Afrika	S. AFRICA
Zweden	SVERIGE
Zwitserland	SCHWEIZ



Om de instelling te bevestigen.



Om de procedure te beëindigen.

DATUM EN TIJD INSTELLEN

De **eerste keer** dat u het faxtoestel **aansluit op het voedingsnet** of elke keer dat er een **stroomonderbreking** is, moet u de datum en tijd instellen zoals hieronder beschreven.

Wanneer ze eenmaal zijn ingesteld, kunnen de datum en tijd worden gewijzigd, zie "**Datum en tijd wijzigen**", in het hoofdstuk "**Installatie**".



Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD



Op het display verschijnt:

DATUM:DD/MM/JJ



Om een ander formaat te selecteren, drukt u op de toetsen



Op het display verschijnt:

UUR : 24 U



Om het andere formaat te selecteren (12 uur), drukt u op



Op het display verschijnt:

DD/MM/JJ UU:MM

25-07-02 11:23



Voer de juiste datum en tijd in (bijv. 26-07-02; 12:00). Telkens wanneer u een cijfer invoert gaat de cursor naar het volgende teken.

DD/MM/JJ UU:MM

26-07-02 12:00



Indien u slechts bepaalde cijfers wilt wijzigen, verplaatst u de cursor naar de gewenste positie d.m.v. de toetsen



Om de instelling te bevestigen. De instelprocedure van de datum en tijd is beëindigd. De nieuwe datum en tijd worden automatisch bijgewerkt en op elke verzonden pagina afgedrukt.



Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

OPMERKING

Indien het 12-urenformaat geselecteerd is, verschijnt de letter "p" (post meridiem) of de letter "a" (ante meridiem). Om van "a" naar "p" te gaan of andersom, plaatst u de cursor met de toetsen

onder de letter en drukt op de toets

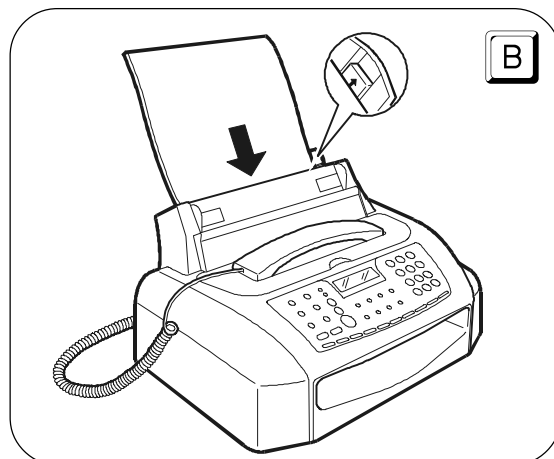
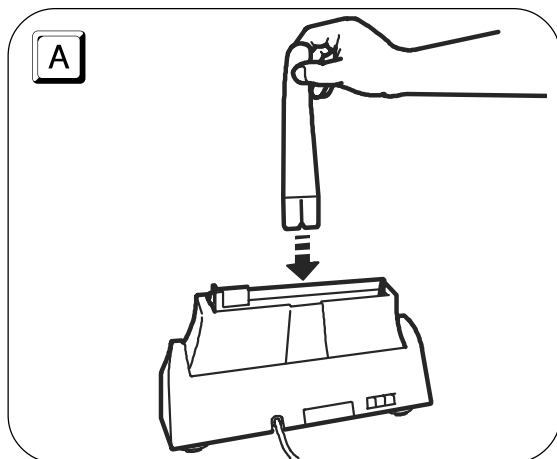
Indien u denkt dat u een fout heeft gemaakt of als u de procedure wilt onderbreken, drukt u op de toets

OPMERKING

Denk eraan dat de standby-modus aangeeft dat het toestel niet actief is en dat dit de modus is waarin u programmeringen kunt uitvoeren.

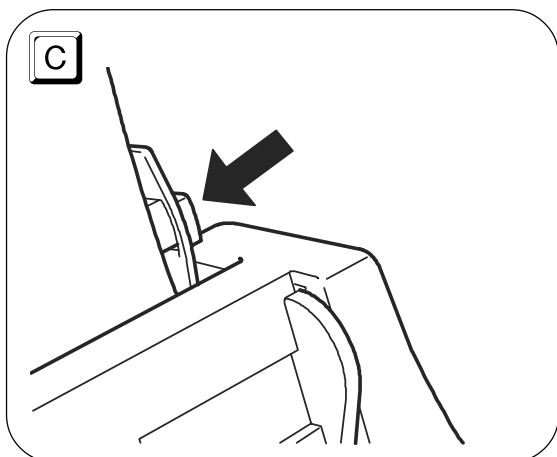
VOORBEREIDING VOOR HET GEBRUIK

1 *Het afdrukpapier laden*



BELANGRIJK

Duw de vellen via de regelhendel aan (zie onderstaande afb.) tot zij tegen de linker en rechter zijkant van de papierlade liggen.

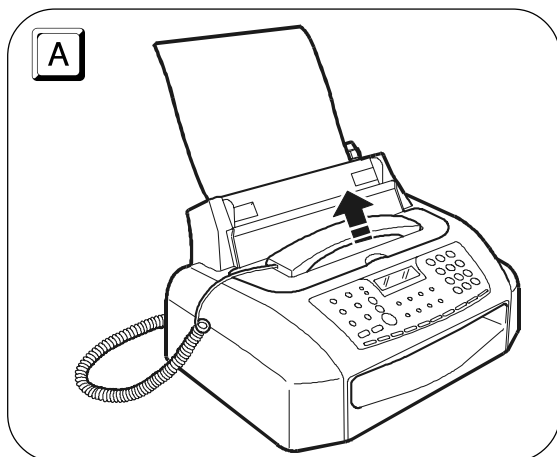


2 De printkop plaatsen

BELANGRIJK

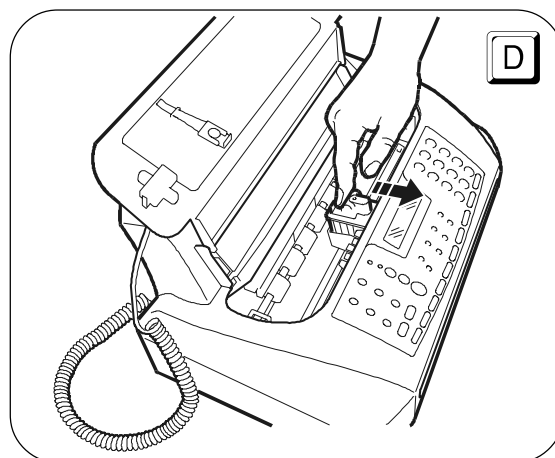
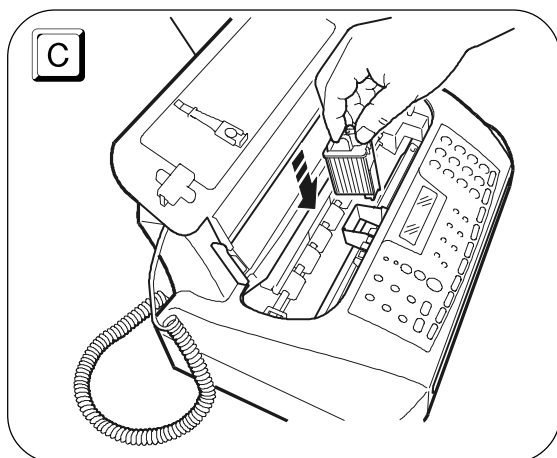
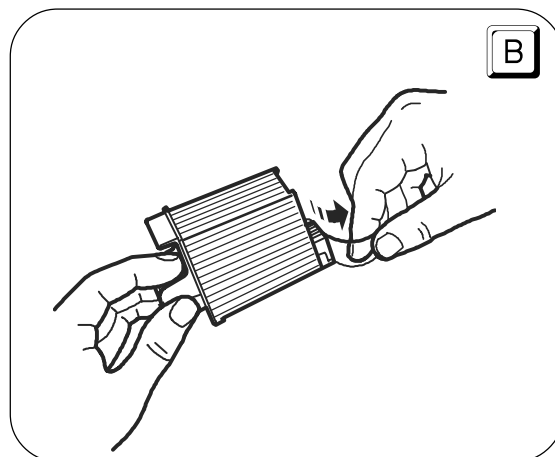
Met de **eerste printkop in dotatie** kunt u **tot 80 pagina's afdrukken***. Met de **in de handel verkrijgbare printkoppen**, met een grotere capaciteit, kunt u **tot 500 pagina's afdrukken***.

* Op basis van de Test Chart ITU-TS n.1 (zwartdekking 3,8%)



BELANGRIJK

Denk eraan dat om te telefoneren, het origineel niet in de automatische documentinvoer (ADF) moet zijn geplaatst.



BELANGRIJK

Denk eraan dat u, nadat de eerste printkop in dotatie is opgebraakt, **alleen niet navulbare printkoppen gebruikt** (monoblok).

BELANGRIJK

Indien na installatie van de printkop opnieuw het bericht "BEKIJK PRINTKOP" op het display verschijnt, kunt u proberen de printkop te verwijderen om hem vervolgens opnieuw - maar met een beetje meer druk - te installeren. Indien het bericht niet verdwijnt, de printkop verwijderen en de elektrische contacten van zowel de printkop als de wagen reinigen, zie "**Elektrische contacten van de printkop reinigen**", in het hoofdstuk "Onderhoud".

OPMERKING

Nadat de printkop is geïnstalleerd, start het faxtoestel de **reinigings- en controleprocedure van de spuitmonden**, afgesloten door:

- het **afdrukken**, op een automatisch ingevoerd vel, van het onderstaande diagnose-resultaat:
 - een **schaalverdeling**, om de inktstroom en de elektrische circuits van de printspuitmonden te controleren.
 - een set **grafische en tekstelementen**, voor het beoordelen van de printkwaliteit.
- weergave op het display van het bericht: "BEKIJK AFDRUK", "1 = UIT 0 = HERHAAL".

Onderzoek de printtest als volgt:

METEEN AAN DE SLAG

- Controleer de schaalverdeling: als er **geen onderbrekingen en geen witte horizontale lijnen** in de zwarte zones aanwezig zijn, is de printkop correct geïnstalleerd en werkt normaal. Stel de waarde in op **1**. Het faxtoestel komt in de oorspronkelijke standby-modus terug en is klaar voor gebruik. Op het display verschijnt het bericht:

WERKING AUTO 00
25-07-02 11:23

- Als u echter **onderbrekingen of witte lijnen** aantreft, de waarde **0** instellen om vooral de spuitmond-reiniging te herhalen: als de nieuwe printtest nog niet het gewenste resultaat geeft, de procedure nog eenmaal herhalen. Als hierna de printkwaliteit nog te wensen overlaat, de elektrische contacten en spuitmonden reinigen zoals aangegeven in "**Elektrische contacten van de printkop reinigen**" en "**Spuitmonden van de printkop reinigen**", hoofdstuk "**Onderhoud**".

BELANGRIJK

Wanneer de inkt in de printkop bijna op is, verschijnt op het display:

INKT BIJNA OP

Gelijktijdig drukt het faxapparaat een blad af om u te waarschuwen dat de inkt bijna op is en dat u de printkop binnenkort moet vervangen.

Wanneer de inkt op is, verschijnt op het display:

GEEN INKT MEER!

De instructies voor het vervangen van de printkop vindt u in het hoofdstuk "**Onderhoud**".

Voor de aanschaf van nieuwe printkoppen, wordt verwezen naar de **codes achterin deze handleiding**.

Nadere informatie over een **correct gebruik van de inktkoppen**, vindt u in "**Aanwijzingen m.b.t. de printkoppen**", in het hoofdstuk "**Installatie**".

VERZENDEN

Volgens onderstaande procedures kunt u **het faxtoestel direct gebruiken voor eenvoudige verzendingen**. Bedenk in elk geval, dat er nog meer procedures zijn voor het nummer vormen (via one-touch-toetsen en snelkiescodes, etc.) en dat het faxtoestel ook andere verzendfuncties heeft (uitgestelde verzending, circulaire, verzending uit het geheugen, etc.) die echter eerst geprogrammeerd moeten worden (zie "**One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren**" en "**Verzenden**", in het hoofdstuk "**Basisfuncties voor verzenden en ontvangen**").

BELANGRIJK

Bij elk type **verzending moet het origineel in de automatische documentinvoer gestoken zijn** (ADF). Denk er dus aan, alvorens de verzending te starten, altijd het origineel zonder te forceren in de ADF te steken met de te verzenden kant naar onder gericht.

EEN DOCUMENT VERZENDEN

Indien deze symbolen u niet voldoende zeggen:



kunt u het beste de onderstaande instructies lezen:

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en (standaard).

Om de contrast- en resolutiewaarden te wijzigen zie "**Afstellen van contrast en resolutie**", in het hoofdstuk "**Basisfuncties voor verzenden en ontvangen**".



Vorm het nummer (max. 32 cijfers) van de correspondent aan wie u het document wilt sturen direct op het numerieke toetsenbord.




Om de verzending te starten.


Na de verzending verschijnt het bericht "VZ VOLLEDIG" enkele seconden lang op het display. Daarna wordt de oorspronkelijke standby-modus opnieuw weergegeven.


OPMERKING

Indien u een verkeerd nummer hebt gevormd, plaatst u de cursor met behulp van de toetsen \leftarrow/\rightarrow op het verkeerde nummer en overschrijft het met het juiste nummer. Om het

nummer volledig te wissen, drukt u op de toets .

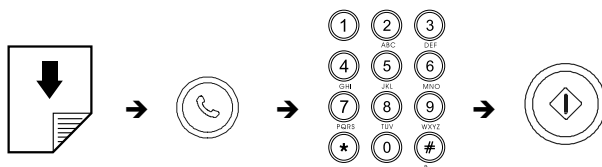
OPMERKING

Indien u **de verzending wilt onderbreken**, dan drukt u op de toets . Het faxtoestel zal het document automatisch uit de ADF uitvoeren en weer in de oorspronkelijke standby-modus komen.


Indien het te verwijderen document meer dan één pagina telt, moet u voordat u op  drukt om de eerste pagina te verwijderen, **eerst handmatig** alle andere pagina's verwijderen.

KIESTONEN HOREN BIJ HET VERZENDEN

Indien deze symbolen u niet voldoende zeggen:



kunt u het beste de onderstaande instructies lezen:

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en  (standaard).

Om de contrast- en resolutiewaarden te wijzigen zie "**Afstellen van contrast en resolutie**", in het hoofdstuk "**Basisfuncties voor verzenden en ontvangen**".



Om de kiestonen te horen. Op het display verschijnt:

VORM NUMMER



Vorm het nummer (max. 32 cijfers) van de correspondent aan wie u het document wilt sturen direct op het numerieke toetsenbord.

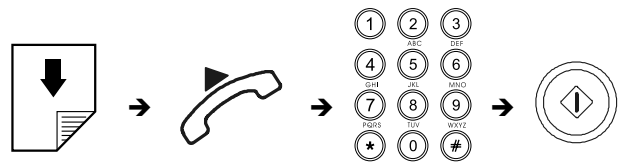


De verzending starten zodra u de faxtoon van de correspondent hoort.


Na de verzending verschijnt het bericht "VZ VOLLEDIG" enkele seconden lang op het display.

TELEFOONHOORN OPNEMEN BIJ HET VERZENDEN

Indien deze symbolen u niet voldoende zeggen:



kunt u het beste de onderstaande instructies lezen:

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en  (standaard).

Om de contrast- en resolutiewaarden te wijzigen zie "**Afstellen van contrast en resolutie**", in het hoofdstuk "**Basisfuncties voor verzenden en ontvangen**".



Neem de lijn door de hoorn op te nemen. Op het display verschijnt:

VORMING TELNR.



Vorm het nummer (max. 32 cijfers) van de correspondent aan wie u het document wilt sturen direct op het numerieke toetsenbord.

Als het faxtoestel van uw correspondent op **automatische ontvangst** is ingesteld, hoort u de **toon van het faxapparaat**.

Als het op **manuele ontvangst** is ingesteld, zal iemand de telefoon opnemen, en moet u hem vragen op de **starttoets** van zijn faxtoestel te drukken, waarna u wacht tot u de **faxtoon** hoort.




Om de verzending te starten.

Na de verzending verschijnt het bericht "VZ VOLLEDIG" enkele seconden lang op het display. Daarna wordt de oorspronkelijke standby-modus opnieuw weergegeven.

OPMERKING

Indien u na de verzending de hoorn van de haak hebt laten liggen, geeft het faxtoestel een geluidssignaal om u te waarschuwen.

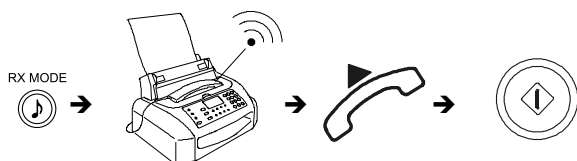
ONTVANGEN

Uw faxtoestel kan documenten die door een andere fax worden verzonden op **vier manieren** ontvangen. U kunt de gewenste modus activeren door op de toets  te drukken: **manuele ontvangst**, **automatische ontvangst**, **automatische ontvangst in de modus "TELEFOON/FAX"** en **ontvangst met antwoordapparaat**.

MANUELE ONTVANGST

Manuele ontvangst is geschikt wanneer u **aanwezig** bent en persoonlijk de binnenkomende oproepen wilt beantwoorden.

Indien deze symbolen u niet voldoende zeggen:



kunt u het beste de onderstaande instructies lezen:

RX MODE 

Tot op het display verschijnt:

HANDMATIG 00



Neem bij overgaande telefoon de hoorn op om de verbinding tot stand te brengen. Op het display verschijnt:

VORMING TELNR.



Zodra u de faxtoon hoort of de correspondent u vraagt een faxbericht te ontvangen. Op het display verschijnt:

VERBINDING



Haak de hoorn in.

Het faxtoestel begint te ontvangen en op het display verschijnt informatie over de ontvangst zoals het faxnummer van de afzender of, indien geprogrammeerd, zijn naam.

Wanneer de ontvangst voltooid is, verschijnt het bericht "ONTVANGST OK" enkele seconden lang op het display; daarna keert het toestel naar de standby-modus terug.


OPMERKING

Indien u een ontvangst wilt onderbreken, drukt u op de toets



om het faxtoestel opnieuw in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

AUTOMATISCHE ONTVANGST

Automatische ontvangst is geschikt wanneer u **afwezig** bent maar toch documenten wilt ontvangen. Dit is de modus waarin uw faxtoestel is ingesteld; mocht dat niet het geval zijn, druk dan op  tot op het display verschijnt:

WERKING AUTO 00

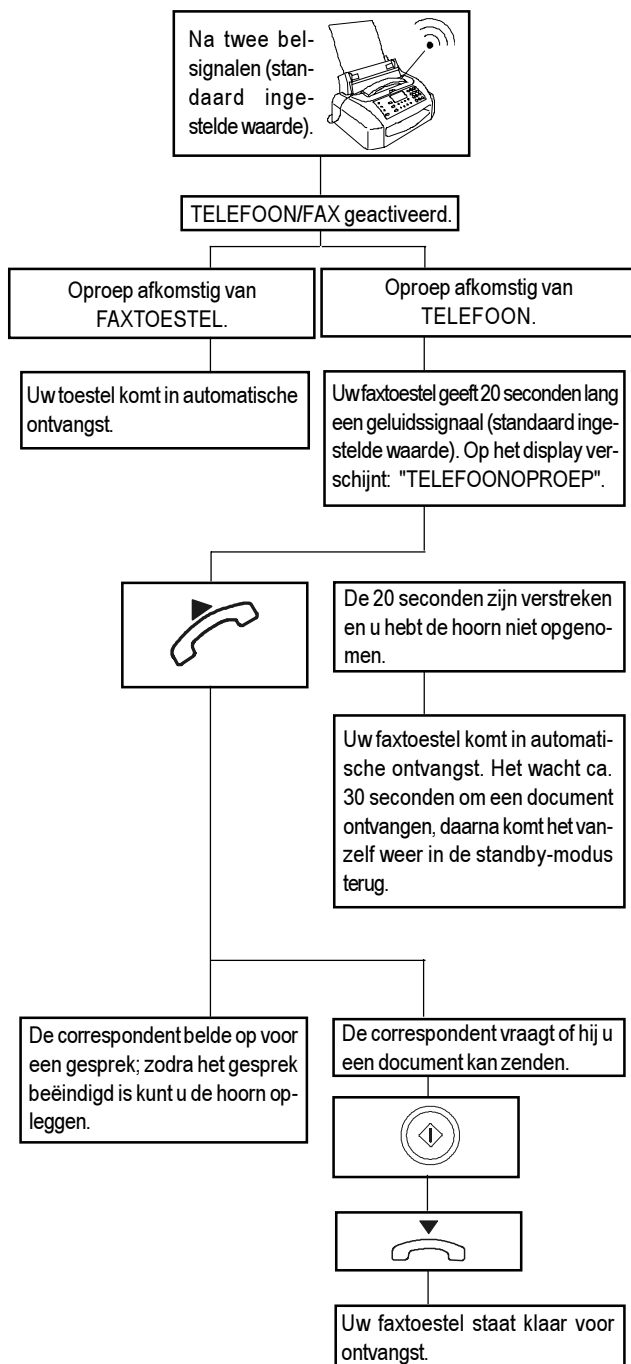
ONTVANGST IN DE MODUS "TELEFOON/FAX"

RX MODE 

Tot op het display verschijnt:

TELEFOON/FAX 00

U hebt het faxtoestel geprogrammeerd om in de **modus telefoon/fax** te ontvangen. Hoe het faxtoestel zich in deze ontvangstmodus gedraagt, is afhankelijk van **wie hem belt** en van uw **aan-/afwezigheid** bij ontvangst. Het volgende schema geeft de procedure weer:



ONTVANGST MET ANTWOORDAPPARAAT

In deze ontvangstmodus ontvangt het antwoordapparaat de oproepen, registreert eventuele boodschappen en geeft de verbinding over aan het faxtoestel als de correspondent een document wil verzenden.

RX MODE



Tot op het display verschijnt:


RUR / FAX 00

Bij modellen met **ingebouwd antwoordapparaat** wordt dit bericht alleen weergegeven als u **uitgaande boodschap 1** hebt opgenomen (raadpleeg het hoofdstuk "**Het antwoordapparaat**").


Indien u een **extern antwoordapparaat** aansluit, moet het aantal besignalen waarna het antwoordapparaat geactiveerd wordt, lager zijn dan het aantal besignalen dat op het faxtoestel is ingesteld (zie "**Aantal besignalen wijzigen**", hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**").

GEBRUIK VAN DE TELEFOON

Als u de lijn neemt **door opnemen van de hoorn**, beschikt u over alle functies die een normale telefoon biedt.



Hiertoe behoort ook de functie **R** (REGISTER RECALL, geactiveerd met de toets , **na programmering** zie "**Configuratie voor de kenmerken van de telefoonlijn**", hoofdstuk "**Installatie**") die toegang biedt tot speciale diensten die door de netwerkcentrale worden geboden.

U hebt tevens beschikking over de volgende functies:

- Oproepen van een correspondent met gebruik van de geprogrammeerde snelkiesprocedures, zie hieronder "**Opbellen via de one-touch-toetsen**" en "**Opbellen via de snelkiescodes**", hoofdstuk "**Het faxtoestel als een telefoon gebruiken**".
- **Tijdelijk onderbreken van een telefoongesprek** door indrukken van de toets  (HOLD). U kunt het gesprek voortzetten zodra u dezelfde toets weer indrukt.

KOPIËREN

EEN OF MEER KOPIËN MAKEN

Zoals reeds gezegd, kunt u het faxtoestel ook als een **kopieerapparaat** gebruiken. De kwaliteit van de kopie is afhankelijk van de waarden voor **contrast** en **resolutie** die u m.b.v. de toetsen  en  instelt voordat u de kopie maakt.

Steek het document in de ADF.



Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor het contrast, de resolutie en de reproductie: respectievelijk NORMAL, TEKST en 100%.





Om het gewenste type contrast te kiezen: "LICHT", "DONKER" of "NORMAL".





Om het gewenste type resolutie te kiezen: "TEKST" of "FOTO".



Om de gewenste zoom-waarde te kiezen: "100%", "140%", of "70%".

Druk direct op de toets  indien u slechts een enkele kopie wilt maken, of voer het gewenste aantal kopieën in (max. 9) voordat u op de toets  drukt. Het faxtoestel slaat de pagina's waaruit het document bestaat een voor een op, alvorens de kopieën te maken.

O P M E R K I N G

Wanneer u de kopieertaak wilt onderbreken, drukt u tweemaal op de toets : eerst om het origineel uit de ADF te verwijderen, en daarna om het faxtoestel opnieuw in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen. Indien het te verwijderen document verscheidene pagina's telt, dient u alle andere pagina's handmatig te verwijderen voordat u op de toets  drukt om de eerste uit te voeren.

AANSLUITEN OP HET TELEFOONNET

Aangezien de **telefoonaansluiting** van het faxtoestel, het externe antwoordapparaat, de extra telefoon of andere apparaten **afhankelijk is van nationaal geldende normen** die van land tot land verschillen, **worden in onderstaande schema's enkele voorbeelden gegeven**. Indien echter in uw land de aansluiting op het telefoonnet in uw land anders is dan in de schema's, richt u dan naar de in uw land geldende normen.

AANSLUITING VAN HET FAXTOESTEL

1. Steek de connector van het telefoonsnoer in de aansluitbus "LINE" van het toestel (zie schema's "geval 1", "geval 2" of "geval 3").
2. Steek de connector of stekker (indien voorzien) aan het andere uiteinde van het telefoonsnoer in het telefoonstopcontact (zie schema's "geval 1", "geval 2" of "geval 3").

AANSLUITING VAN ANDERE APPARATUUR (ANTWOORDAPPARAAT, EXTRA TELEFOON, ENZ.)

(Aansluiting geval 1)

1. Verwijder eventueel het afdekplaatje van de aansluitbus "TEL" op het faxtoestel, steek vervolgens de connector van het telefoonsnoer van het extra apparaat in deze aansluitbus (zie betreffende schema).

Indien u het extra apparaat niet direct op het stopcontact "TEL" kunt aansluiten, gebruik dan de adapter (van land tot land verschillend).

Indien het net waarop het faxtoestel wordt aangesloten **meer dan één stopcontact in serie telt**, moet u het faxtoestel op het **primaire stopcontact aansluiten**.

(Aansluiting geval 2)

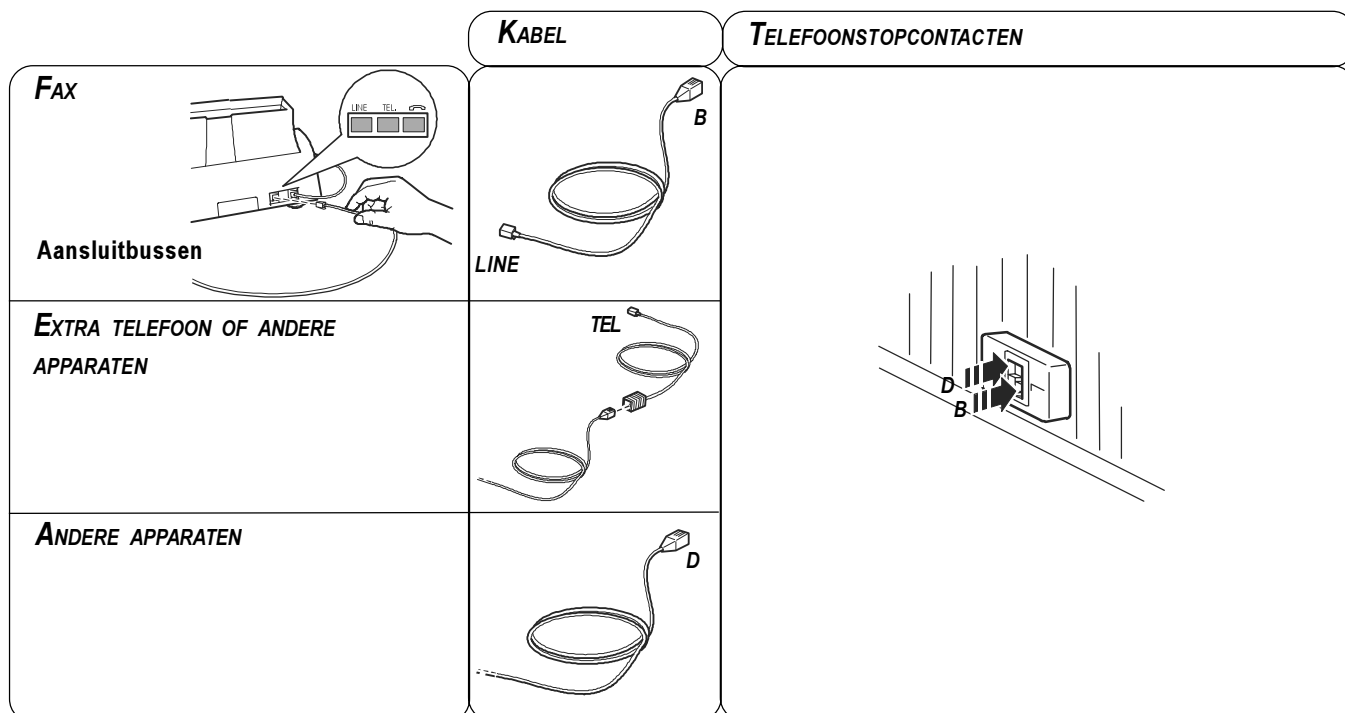
1. Steek de connector of stekker (van land tot land verschillend) van het extra apparaat in de aansluitstekker (zie betreffend schema).

(Aansluiting geval 3)

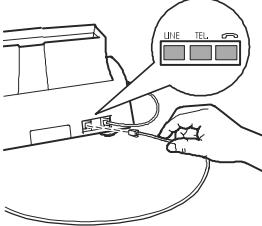
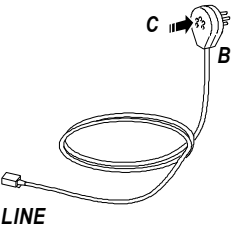
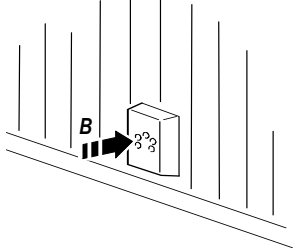
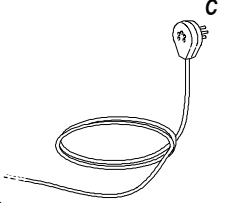
1. Steek de stekker van het extra apparaat in het telefoonstopcontact (zie betreffend schema).

Indien u dit wenst kunt u via de speciale adapter (zoals bij aansluiting geval 1), nog een apparaat op de telefoonaansluitbus "TEL" op het faxtoestel aansluiten.

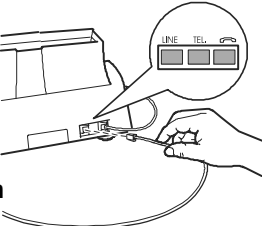
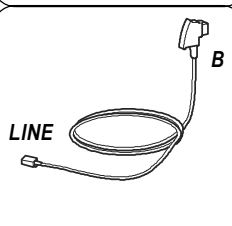
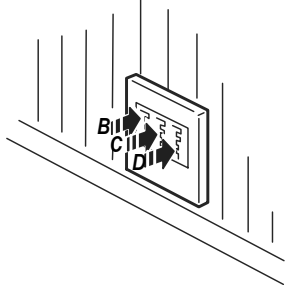
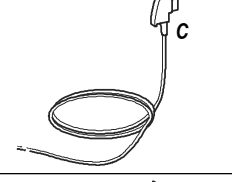
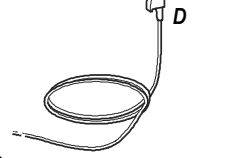
AANSLUITING GEVAL 1



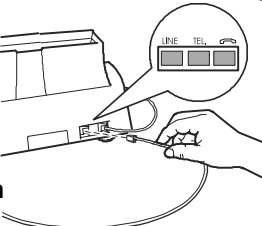
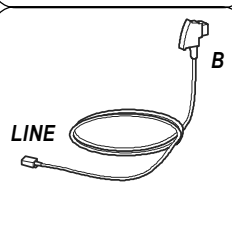
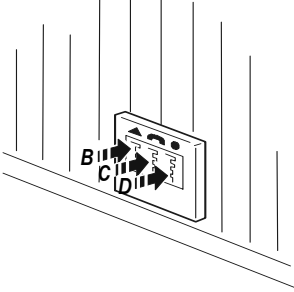
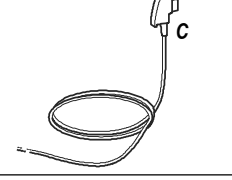
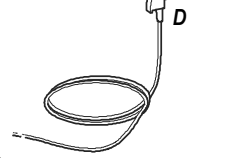
AANSLUITING GEVAL 2

	KABEL	TELEFOONSTOPCONTACTEN
FAX 		
Aansluitbussen EXTRA TELEFOON OF ANDERE APPARATEN		

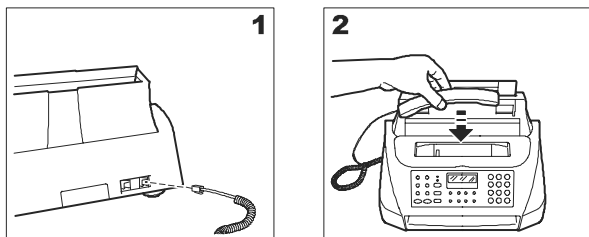
AANSLUITING GEVAL 3 (DUITSLAND)


	KABEL	TELEFOONSTOPCONTACTEN
FAX 		
Aansluitbussen EXTRA TELEFOON OF ANDERE APPARATEN		
ANDERE APPARATEN		

AANSLUITING GEVAL 3 (OOSTENRIJK)

	KABEL	TELEFOONSTOPCONTACTEN
FAX 		
Aansluitbussen EXTRA TELEFOON OF ANDERE APPARATEN		
ANDERE APPARATEN		

DE TELEFOONHOORN AANSLUITEN



1. Steek de connector van het snoer van de hoorn in de aansluitbus met het symbool  op het faxtoestel.
2. Leg de hoorn op de haak.

AANSLUITEN OP HET STROOMNET

OPMERKING

Alvorens **het faxtoestel aan te sluiten** op het voedingsnet, moet u **het blokkeerklemmetje van de printwagen verwijderen** door het lipje, dat uit de documentinvoer steekt, omhoog te trekken.

1. Steek de stekker van het stroomsnoer in het netstopcontact.

Het faxtoestel voert automatisch een test uit om te controleren of alle componenten correct werken, en daarna verschijnt op het display:

WERKING AUTO

BEKIJK PRINTKOP

Bij de **modellen met ingebouwd antwoordapparaat**, wordt naast het bericht "WERKING AUTO", bovendien het **totaal aantal ontvangen boodschappen** weergegeven, in dit geval "00":

WERKING AUTO 00

BEKIJK PRINTKOP

OPMERKING

Het toestel wordt **permanent aangesloten**, zo staat het **24 uur** per dag klaar om documenten te ontvangen en te verzenden.

Wenst u het **uit te schakelen**, dan moet u **de stekker van het stroomsnoer uit het stopcontact trekken**, want het apparaat heeft geen aan-/uitschakelaar.

OPMERKING

Mochten de berichten niet in uw landstaal weergegeven worden, dan kunt u de gewenste "**TAALKEUZE**" maken door achtereenvolgens op de volgende toetsen te drukken:

(F) + (1) Op het display verschijnt de taal waarin de berichten worden weergegeven.

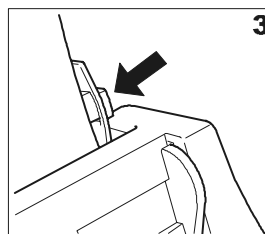
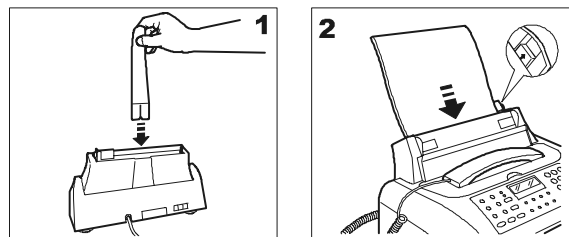
RESOL. CONTR.

(◀) / (▶) Om de gewenste taal te selecteren.

(↵) Om de instelling te bevestigen.

(⏏) Om de procedure te beëindigen.

PAPIER LADEN



1. Steek het verlengstuk van de papiersteun in de spleet en duw hem aan tot hij vast zit.
2. Houd het papier bovenaan vast en laat het in de ASF glijden zonder het te kreukelen en zonder druk uit te oefenen.
3. Duw het papier tegen de linkerkant van de ASF met behulp van de papiergeleider.

OPMERKING

Wanneer u de ASF bijvult, moet u het 'nieuwe' papier **onder** en niet op het 'oude' plaatsen.

OPMERKING

Dankzij het **geheugen** van het faxtoestel kan het evengoed tot een maximum van **21 pagina's ontvangen**, ook als u het papier niet heeft bijgevuld.

CONTROLLEREN VAN HET INGESTELDE AFDRUKFORMAAT OP HET FAXTOESTEL

Na het handmatig afstellen van de papierinvoer (ASF) moet u tevens, om de **correcte werking van het faxtoestel te garanderen**, controleren of het ingestelde **afdrukformaat** op het faxtoestel **overeenkomt** met het **papierformaat** dat u wilt gebruiken.

(F) Tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

(↓) Op het display verschijnt:

DATE / TIME

(F) Tot op het display verschijnt:

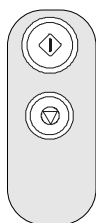
PRINTER PARAMET.

(↓) Op het display verschijnt:

FORMAAT : A4

RESOL. CONTR.

(◀) / (▶) Druk op **(◀) / (▶)** tot het gewenste papierformaat wordt weergegeven.

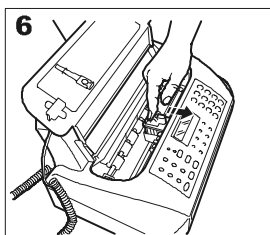
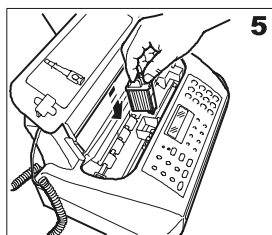
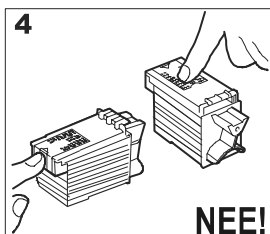
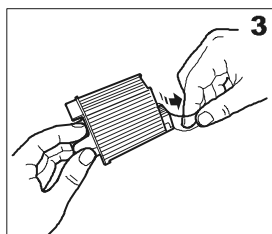
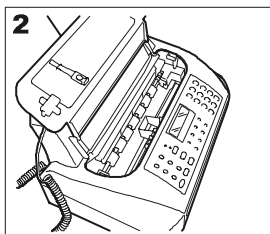
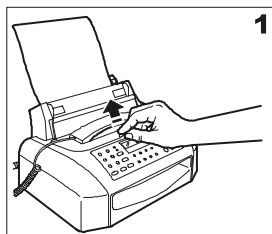


Om de instelling te bevestigen.

Op het display verschijnt:

WERKING AUTO
BEKIJK PRINTKOP

PRINTKOP INSTALLEREN



- 1-2 Til het deksel van het printkopcompartiment omhoog door uw vinger in de uitsparing in het midden te plaatsen, zoals aangegeven in de figuur.
3. Neem de printkop uit zijn verpakking en verwijder de beschermfolie van de spuitmonden terwijl u hem aan de greep vasthoudt.
4. Raak de spuitmonden en de elektrische contacten niet aan.
5. Plaats de printkop in zijn behuizing met de elektrische contacten naar de voorkant van het faxtoestel gericht.
6. Duw de printkop in de richting van de pijl aan tot u een klik hoort, die aangeeft dat hij goed zit en sluit het deksel van het printkopcompartiment.

OPMERKING

Indien na installatie van de printkop opnieuw het bericht "BEKIJK PRINTKOP" op het display verschijnt, kunt u proberen de printkop te verwijderen om hem vervolgens opnieuw - maar met een beetje meer druk - te installeren. Indien het bericht niet verdwijnt, de printkop verwijderen en de elektrische contacten van zowel de printkop als de wagen reinigen, zie "Elektrische contacten van de printkop reinigen", in het hoofdstuk "Onderhoud".

OPMERKING

De instructies voor het vervangen van de printkop vindt u in het hoofdstuk "Onderhoud".

AUTOMATISCHE REINIGINGS- EN CONTROLEPROCEDURE VAN DE SPUITMONDEN VAN DE PRINTKOP

Nadat de printkop is geïnstalleerd, start het faxtoestel de **reinigings- en controleprocedure van de spuitmonden**, afgesloten door:

- het **afdrucken**, op een automatisch ingevoerd vel, van het onderstaande diagnose-resultaat:
 - een **schaalverdeling**, om de inktstroom en de elektrische circuits van de printspuitmonden te controleren.
 - een set **grafische en tekstelementen**, voor het beoordelen van de printkwaliteit.
- weergave op het display van het bericht: "BEKIJK AFDRUK", "1 = UIT 0 = HERHAAL".

Onderzoek de printtest als volgt:

- Controleer de schaalverdeling: als er **geen onderbrekingen en geen witte horizontale lijnen** in de zwarte zones aanwezig zijn, is de printkop correct geïnstalleerd en werkt normaal. Stel de waarde in op 1. Het faxtoestel komt in de oorspronkelijke standby-modus terug en is klaar voor gebruik. Op het display verschijnt het bericht:

WERKING AUTO 00

25-07-02 11:23

- Als u echter **onderbrekingen of witte lijnen** aantreft, de waarde **0** instellen om vooral de spuitmond-reiniging te herhalen: als de nieuwe printtest nog niet het gewenste resultaat geeft, de procedure nog eenmaal herhalen. Als hierna de printkwaliteit nog te wensen overlaat, de elektrische contacten en spuitmonden reinigen zoals aangegeven in "Elektrische contacten van de printkop reinigen" en "Spuitmonden van de printkop reinigen", hoofdstuk "Onderhoud".

AANWIJZINGEN M.B.T. DE PRINTKOPPEN

Bij de **basismodellen** kunt u **alleen monochromatische printkoppen** gebruiken (zwart), terwijl u bij **multifunctionele modellen** zowel **monochromatische printkoppen** als **kleurenprintkoppen** kunt gebruiken. Denk er echter aan dat u in beide gevallen **alleen monoblok (niet navulbare) printkoppen** kunt gebruiken.

- **monochromatische printkoppen** voor dagelijks gebruik als **faxtoestel** of ook als **zwart/wit printer**;
- **kleurenprintkoppen**, voor gebruik als **kleurenprinter**.

OPMERKING

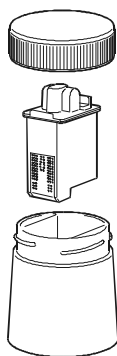
Alleen voor multifunctionele modellen

Als u een kleurenprintkop hebt geïnstalleerd, worden de ontvangen documenten **niet direct afgedrukt** maar naar het geheugen van het faxtoestel gezonden. Aangezien het faxtoestel geen documenten meer kan ontvangen wanneer het geheugen vol is, moet u **nooit vergeten** de monochromatische printkop weer te installeren zodra het dagelijks gebruik van het faxtoestel wordt hervat.

Aangezien u de printkop regelmatig zult vervangen naargelang de gebruiksfunctie van het faxtoestel, dient u op het volgende te letten:

- de printkop **niet aanraken of neerleggen** op de spuitmonden of op de contacten;

- **probeer de printkop niet bij te vullen:** u zou de printkop of het faxtoestel kunnen beschadigen;
- leg de **niet gebruikte printkop** altijd terug in het **kistje**:



Zo garandeert u een lange levensduur en afdrukkwaliteit van de printkop.

DATUM EN TIJD INSTELLEN

Indien de datum en de tijd op het display niet juist zijn, kunt u beide op elk willekeurig moment wijzigen.

F

Tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

Volg vanaf hier de eerder beschreven procedure in "**Datum en tijd instellen**", hoofdstuk "**Meteen aan de slag**".

NU ONTBREKEN UW NAAM EN FAXNUMMER NOG

Wanneer ze ingesteld zijn, blijven naam (**max. 16 tekens**) en nummer (**max. 20 cijfers**) onveranderd tot ze opnieuw gewijzigd worden, en worden op elke door uw correspondent ontvangen pagina afgedrukt.

F

Tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

↓

Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.

F

Tot op het display verschijnt:

NAAM ZENDER

↓

Op het display verschijnt:

VORM UW NAAM

2 **9**

Om de tekens van elke toets cyclisch te selecteren.

RESOL. CONTR.

← **→**

Om de cursor een positie te verplaatsen of een spatie in te voegen drukt u op **←** **→**.

***** **#**

Om een aantal speciale symbolen in uw naam in te voegen, bijv. &.



Indien u een fout gemaakt hebt, plaatst u de cursor met de toetsen **←** **→** op het foutieve teken en overschrijft u het met het juiste teken.

Om de naam volledig te annuleren.

Om bijvoorbeeld de naam "LARA" in te voeren, gaat u als volgt te werk:

5

Tot u de letter "L" geselecteerd heeft.

2

Tot u de letter "A" geselecteerd heeft.

7

Tot u de letter "R" geselecteerd heeft.

2

Tot u de letter "A" geselecteerd heeft.

↓

Om de naam te bevestigen. Op het display verschijnt:

TEL. NUMMER

Voer nu het faxnummer in volgens onderstaande aanwijzingen:

FAXNUMMER INSTELLEN

↓

Op het display verschijnt:

VORM UW NUMMER

0 **9**

Voer uw faxnummer in.

RESOL. CONTR.

← **→**

Om een spatie in te voegen drukt u op **←** **→**.

Wanneer u een fout maakt, gaat u te werk zoals bij het instellen van uw naam.

Indien u de internationale code wilt invoeren, gebruikt u in plaats van de nullen de toets *; op het display verschijnt het symbool +.

↓

Om het faxnummer te bevestigen.

↓

Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

PLAATS VAN NAAM EN FAXNUMMER

De informatie die bovenaan op het te verzenden document wordt afgedrukt (naam, faxnummer, datum en tijd en aantal pagina's) kan door het faxtoestel van uw correspondent buiten de tekstzone worden ontvangen en dus vlak onder de bovenkant van de pagina, of binnen de tekstzone en dus met een grotere bovenmarge.

Uw faxtoestel is ingesteld om deze informatie binnen de tekstzone te plaatsen.

Plaats wijzigen:

F

Tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

↓

Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD

Op het display verschijnt:

PARAMETERS

Tot op het display verschijnt:

KOPREGEL BINNEN

RESOL. CONTR.

Druk op om de andere parameter te selecteren.

KOPREGEL BUITEN

Om de instelling te bevestigen.

Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

CONFIGURATIE VOOR DE KENMERKEN VAN DE TELEFOONLIJN

AANSLUITEN OP HET OPENBARE TELEFOONNET

Het faxtoestel is reeds ingesteld voor aansluiting op het openbare telefoonnet. Toch moet u nog even controleren:

- of de parameter "**PUBL.LIJN (PSTN)**" geselecteerd is.
- of de geselecteerde kiesmodus (**puls** of **toon**) overeenstemt met die van de telefooncentrale die de lijn waarop uw faxtoestel is aangesloten, beheert. Indien u niet zeker weet welke modus u moet kiezen, vraagt u dat het beste even aan de telefoonmaatschappij.

Tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.

Op het display verschijnt:

PUBL.LIJN (PSTN)

RESOL. CONTR.

Indien het faxtoestel ingesteld is voor aansluiting op een "Privé-lijn", dient u op de toetsen te drukken om aansluiting op de "openbare lijn" te selecteren.

Om uw keuze te bevestigen. Op het display verschijnt:

PSTN KIES:TOON

RESOL. CONTR.

Druk op om de andere kiesmodus weer te geven:

PSTN KIES:PULSE

Om uw keuze te bevestigen.

Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

AANSLUITEN OP EEN PRIVÉ-LIJN (PBX)

Om uw faxtoestel op een privé-lijn aan te sluiten en het ook op een openbare lijn te kunnen gebruiken, gaat u als volgt te werk:

- Selecteer de parameter "**PRIV.LINE (PBX)**".
- Stel de kiesmodus (**puls** of **toon**) in op de modus die wordt gebruikt door de PBX waarop het faxtoestel is aangesloten. Indien u niet zeker weet welke modus u moet selecteren, raadpleegt u het beste de PBX-beheerder.
- Stel de buitenlijnmodus (**prefix** of **flash**) in die nodig is om via de PBX (privé-centrale) toegang tot het openbare net te krijgen.
- Stem de kiesmodus (**puls** of **toon**) af op de modus die door de telefoonmaatschappij wordt gebruikt.

Tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.

Op het display verschijnt:

PUBL.LIJN (PSTN)

RESOL. CONTR.

Druk op om de andere kiesmodus weer te geven:

PRIV.LINE (PBX)

Op het display verschijnt:

PBX KIES:TOON

RESOL. CONTR.

Druk op om de andere kiesmodus weer te geven:

PBX KIES:PULSE

Om uw keuze te bevestigen.

EXT.LIJN:PREFIX

RESOL. CONTR.

Druk op om de andere beschikbare optie weer te geven, "EXT.LIJN:FLASH", of ga direct naar het volgende punt, als u de buitenlijnmodus wilt bevestigen: "EXT. LIJN: PREFIX".

Indien u, door op de toets te drukken, de uitgangsmodus "EXT. LIJN: PREFIX" bevestigd hebt, vraagt het faxtoestel u een prefix-nummer in te voeren (max. 3 cijfers).

Op het display verschijnt:

PSTN KIES:TOON

RESOL. CONTR.


Druk op om de andere kiesmodus weer te geven:

PSTN KIES:PULSE

Om de instelling te bevestigen.


Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

OPMERKING

Wanneer de wijze waarop het faxtoestel toegang krijgt tot het openbare net eenmaal is bevestigd, hoeft u slechts, voor u het telefoon- of faxnummer vormt, op de toets  te drukken om de lijn te nemen. Op het display verschijnt een "E" (external).

U WILT DE KIESMODUS TIJDELIJK WIJZIGEN

Als het faxtoestel is ingesteld op de pulskiesmodus en u wilt het instellen op de toonkiesmodus gaat u als volgt te werk:

Druk voor of tijdens het vormen van het fax- of telefoonnummer op de toets , om de kiesmodus tijdelijk te wijzigen.

Na afloop van de transactie herstelt het faxtoestel altijd de kiesmodus waarop het is ingesteld.

BASISFUNCTIES VOOR VERZENDEN EN ONTVANGEN

Nu uw faxtoestel een naam en een nummer heeft, is het klaar om:

- **documenten te verzenden** (ook uitgesteld, vanuit het geheugen of via de pollingmethode);
- **documenten te ontvangen** (ook via de pollingmethode);
- **telefoonoproepen uit te voeren** (zie het hoofdstuk "Het faxtoestel als een telefoon gebruiken");
- **documenten te kopiëren** (zie het hoofdstuk "Het faxtoestel als een kopieerapparaat gebruiken").

VERZENDEN

WELKE DOCUMENTEN KUNT U GEBRUIKEN

Afmetingen

- Breedte min. 148 mm - max. 216 mm
- Lengte min. 105 mm - max. 600 mm

Dikte

Van: 60 - 90 gr/m² (max. 5 vel)
50 - 140 gr/m² (1 vel tegelijk)

Voor **documenten die van de aangegeven formaten afwijken**, kunt u een transparante map met achterblad gebruiken.

GEbruik NOOIT

- *Opgerold papier*
- *Flinterdun papier*
- *Gescheurd papier*
- *Nat of vochtig papier*
- *Kleine stukjes papier*
- *Verkreukeld papier*
- *Carbonpapier*

Ter voorkoming van schade die het faxtoestel buiten werking zou kunnen stellen en de garantie te niet zou kunnen doen, moet u ervoor zorgen dat de documenten die u wilt gebruiken vrij zijn van:

- *nietjes*
- *paperclips*
- *plakband*
- *natte Tipp-Ex of lijm.*

In al deze gevallen moet u het document eerst kopiëren en vervolgens de kopie verzenden, of een transparante map met achterblad gebruiken.

DOCUMENTEN IN DE ADF STEKEN

Steek het document met de gegevens naar onder gericht en zonder druk uit te oefenen in de ADF (automatische invoer voor originele documenten) en stel de geleiders op de breedte af.

Op het display verschijnt:

DOKUMENT GEREED

↓ NORMAL

AFSTELLEN VAN CONTRAST EN RESOLUTIE

Voor het verzenden van een document kunt u enkele **afstellingen** maken om de **afdrukkwaliteit te optimaliseren**.

CONTR.



Om het **contrast** te kiezen volgens onderstaande criteria:

- **NORMAL**, als het document **noch te licht, noch te donker is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "NORMAL".
- **LICHT**, als het document **bijzonder donker is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "LICHT".
- **DONKER**, als het document **bijzonder licht is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "DONKER".

RESOL.



Om de **resolutie** te kiezen volgens onderstaande criteria:

- **STANDAARD**, indien het document **gemakkelijk leesbaar is**. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "☒" op het bedieningspaneel wijst.
- **FIJN**, indien het document **zeer kleine tekens of tekeningen bevat**. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "☒" op het bedieningspaneel wijst.
- **GRIJSTONEN**, indien het document **schaduw** bevat. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "☒" en een pijl die naar het symbool "☒" op het bedieningspaneel wijst.

DOCUMENTEN VERZENDEN

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en ☒ (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.




Vorm het nummer (max. 32 cijfers) van de correspondent aan wie u het document wilt sturen direct op het numerieke toetsenbord.



Om de verzending te starten.

Na de verzending verschijnt het bericht "VZ VOLLEDIG" enkele seconden lang op het display. Daarna wordt de oorspronkelijke standby-modus opnieuw weergegeven.



OPMERKING

Indien u een verkeerd nummer hebt gevormd, plaatst u de cursor met behulp van de toetsen ◀/▶ op het verkeerde nummer en overschrijft het met het juiste nummer. Om het nummer volledig te wissen, drukt u op de toets .

OPMERKING

U kunt het nummer van de correspondent ook selecteren door middel van de snelle kiesmethodes, zie verderop "One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren", "Verzenden via one-touch-toetsen" en "Verzenden via snelkiescodes".

OPMERKING

Indien u de verzending wilt onderbreken, dan drukt u op de toets . Het faxtoestel zal het document automatisch uit de ADF uitvoeren en weer in de oorspronkelijke standby-modus komen. Indien het te verwijderen document meer dan één pagina telt, moet u voordat u op  drukt om de eerste pagina te verwijderen, **eerst handmatig** alle andere pagina's verwijderen.

KIESTONEN HOREN BIJ HET VERZENDEN

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en  (standaard). Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.




Om de kiestonen te horen. Op het display verschijnt:

VORM NUMMER



Vorm het nummer (max. 32 cijfers) van de correspondent aan wie u het document wilt sturen direct op het numerieke toetsenbord.

Zodra u de faxtoon van de correspondent hoort, drukt u op  om de verzending te starten.

Na de verzending verschijnt het bericht "VZ VOLLEDIG" enkele seconden lang op het display.

TELEFOONHOORN OPNEMEN BIJ HET VERZENDEN

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en  (standaard). Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.



Neem de lijn door de hoorn op te nemen. Op het display verschijnt:

VORMING TELNR.



Vorm het nummer (max. 32 cijfers) van de correspondent aan wie u het document wilt sturen direct op het numerieke toetsenbord.

Als het faxtoestel van uw correspondent op **automatische ontvangst** is ingesteld, hoort u de **toon van het faxapparaat**.

Als het op **manuele ontvangst** is ingesteld, zal iemand de telefoon opnemen, en moet u hem vragen op de **start-toets** van zijn faxtoestel te drukken, waarna u wacht tot u de **faxtoon** hoort.



Om de verzending te starten.

Na de verzending verschijnt het bericht "VZ VOLLEDIG" enkele seconden lang op het display. Daarna wordt de oorspronkelijke standby-modus opnieuw weergegeven.


OPMERKING

Indien u na de verzending de **hoorn van de haak hebt laten liggen**, geeft het faxtoestel een **geluidssignaal** om u te waarschuwen.

AUTOMATISCHE KIESHERHALING

Indien er geen verbinding tot stand komt omdat de lijn gestoord is of omdat het nummer van de correspondent bezet is, zal het faxtoestel het gewenste nummer tot driemaal **automatisch herhalen**.

DE CORRESPONDENT TERUGBELLEN ZONDER HET NUMMER OPNIEUW TE VORMEN

Het faxtoestel slaat steeds het laatst gevormde nummer op, dat u dus eenvoudig kunt opvragen door tweemaal op de toets  te drukken.

EEN VAAK GEBRUIKT NETNUMMER AUTOMATISCH SELECTEREN

Het faxtoestel kan een vaak gebruikt netnummer opslaan, zoals een zonenummer of een prefix voor toegang tot een ander telefoonbedrijf.



Tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.



Tot op het display verschijnt:



AND.CARRIER:RAN



Op het display verschijnt:

NAAM INV.EREN:



Voer de naam in die de zone van het netnummer identificeert of de naam van het andere telefoonbedrijf en druk vervolgens op de toets  of bevestig de huidige naam door direct op de toets  te drukken. Op het display verschijnt:

DRUK PREFIX:

{0-9}:

Voer het nieuwe netnummer in (max. 6 cijfers) en druk vervolgens op de toets of bevestig het bestaande netnummer door direct op de toets te drukken. Op het display verschijnt:

*VOER ACRONIEM IN
{A-Z}:*

Voer het acroniem in waarmee het netnummer op het display geïdentificeerd wordt (1 teken) en druk vervolgens op de toets of bevestig het bestaande acroniem door direct op de toets te drukken.

Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

OPMERKING

Het netnummer wordt automatisch geselecteerd door op de toets te drukken alvorens het nummer van de correspondent te vormen. Indien het faxtoestel op een privé-lijn (PBX) is aangesloten, moet de toets tweemaal worden ingedrukt alvorens het nummer van de correspondent te vormen.

DOCUMENTEN VERZENDEN OP EEN VOORAF INGESTELD TIJDSTIP (VERTRAAGDE VERZENDING)

Door middel van deze functie kunt u **tijdzoneproblemen vermijden** wanneer de correspondent zich aan de andere kant van de wereld bevindt, en bovendien kunt u **gebruik maken van voordelige tarieven** tijdens bepaalde uren waarop de telefoonlijnen minder belast zijn.

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

F Tot op het display verschijnt:

UITGEST.TRANSM.

Op het display verschijnt:

*DRUK TIJDINSTELL
UU:MM*

Voer de tijd in waarop u het document wilt verzenden. Bijvoorbeeld "16:50".

Op het display verschijnt:

*VORM FAX NUMMER
NUM/TOETS/SNELK.*

Vorm het nummer van de correspondent volgens een van de beschikbare methodes: direct op het toetsenbord of via de one-touch-toetsen of snelkiescodes (zie verderop "One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren").

Om de instelling te bevestigen. Op het display verschijnt:

*WERKING AUTO OO
VERZ OM: 16:50*

OPMERKING

U kunt de instellingen voor "uitgestelde verzending" wissen door het document uit de ADF te nemen of op de toets te drukken.

EEN VOORAF INGESTELDE VERZENDING WIJZIGEN/WISSEN

F Tot op het display verschijnt:

UITGEST.TRANSM.

Op het display verschijnt:

REEDS INGEVOERD

Op het display verschijnt:

PARAM. WIJZIGEN?

Indien u de eerder ingestelde verzending wilt annuleren, drukt u op de toetsen /▶: op het display verschijnt het bericht "INSTELL. WISSEN?", druk vervolgens op om de annulering te bevestigen. Het faxtoestel zal automatisch naar de standby-modus terugkeren.

Indien u het tijdstip waarop of het nummer waarnaar het document verzonden moet worden wilt wijzigen, gaat u als volgt te werk:

Op het display verschijnt:

*DRUK TIJDINSTELL
16:50*

Typ het nieuwe tijdstip en druk op de toets of bevestig het huidige tijdstip door direct op de toets te drukken. Op het display verschijnt:

VORM NUMMER

Als u de huidige tijd wilt herstellen, drukt u op de toets S. DIAL
CLEAR

de toets en gaat u als volgt te werk.

Typ het nieuwe nummer en bevestig de gegevens met de toets of bevestig de huidige instelling door direct op de toets te drukken. Op het display verschijnt:

*WERKING AUTO OO
VERZ OM: 18:00*

EEN DOCUMENT AAN MEERDERE CORRESPONDENTEN VERZENDEN

Het faxtoestel is uitgerust met een **geheugen** waaruit u een document (ook op een vooraf ingesteld tijdstip: uitgestelde verzending) naar **verschillende correspondenten kunt zenden** (max. 10): "circulaire". Zie hieronder "Een document uit het geheugen verzenden".

EEN DOCUMENT UIT HET GEHEUGEN VERZENDEN

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.



Op het display verschijnt:

TX UIT GEHEUGEN



Het faxtoestel begint het document in het geheugen op te slaan. Zodra dit gebeurd is, verschijnt het bericht "DOC. N. XXXX" enkele seconden lang op het display; daarna verschijnt :

DRUK TIJDINSTELL

UU:MM



Voer het gewenste tijdstip in, bijvoorbeeld "16:50" en druk

op of druk onmiddellijk op om de huidige tijd te bevestigen. Op het display verschijnt:

VORM FAX NUMBER

NUM/



Vorm het nummer van de correspondent volgens een van de beschikbare methodes: direct op het toetsenbord of via de one-touch-toetsen of snelkiescodes (zie verderop "One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren").



Daarna zal het faxtoestel u vragen een ander nummer in te voeren:

VORM FAX NUMBER

NUM/

Indien u het document naar verscheidene correspondenten wilt zenden, herhaalt u de twee stappen zo vaak als nodig is; daarna drukt u op de toets om de procedure te beëindigen.

Indien u het document slechts naar één correspondent wilt zenden, drukt u direct op de toets zonder andere nummers in te voeren. Na deze procedure verschijnt op het display:

WERKING AUTO OO

TX UIT GEHEUGEN



U kunt slechts **één** verzending uit het geheugen per keer programmeren.



Het faxtoestel **wist** automatisch alle **geslaagde** verzendingen uit het geheugen.

EEN VOORAF INGESTELDE VERZENDING UIT HET GEHEUGEN WIJZIGEN/HERHALEN/WISSEN



Op het display verschijnt:

TX UIT GEHEUGEN



Op het display verschijnt:

REEDS INGEVOERD



Op het display verschijnt:

INSTELL.PRINTEN?



Druk op de toetsen om de andere beschikbare opties weer te geven: "PARAM. WIJZIGEN" of "INSTELL. WISSEN?".



Om uw keuze te bevestigen.

INSTELL.PRINTEN? - Om alleen de parameters m.b.t. de verzending uit het geheugen af te drukken. Na het afdrukken komt het faxtoestel automatisch in de standby-modus terug.

INSTELL. WISSEN? - Om de instelling te wissen. Het faxtoestel komt in de standby-modus terug.

PARAM. WIJZIGEN - Om het nummer van de correspondent of het gewenste tijdstip voor de verzending te wijzigen. Op het display verschijnt:

DRUK TIJDINSTELL

UU:MM

Vanaf hier gaat u verder zoals aangegeven in de laatste drie stappen van de procedure "Een document uit het geheugen verzenden".



Indien de verzending uit het geheugen **reeds gestart** is, verschijnt het bericht "TX IN UITVOERING" op het display. In dit geval **kunt u geen wijzigingen meer aanbrengen**.

ONTVANGEN

Uw faxtoestel kan documenten die door een andere fax worden verzonden op **vier manieren** ontvangen. U kunt de gewenste modus activeren door op de toets te drukken.

- **Manuele** ontvangst is geschikt wanneer u **aanwezig** bent en persoonlijk de binnenkomende oproepen wilt beantwoorden.



Tot op het display verschijnt:

HANDMATIG OO



Neem bij overgaande telefoon de hoorn op om de verbinding tot stand te brengen. Op het display verschijnt:

VORMING TELNR.



Zodra u de faxtoon hoort of de correspondent u vraagt een faxbericht te ontvangen. Op het display verschijnt:


VERBINDING



Haak de hoorn in.

Het faxtoestel begint te ontvangen en op het display verschijnt informatie over de ontvangst zoals het faxnummer van de afzender of, indien geprogrammeerd, zijn naam.

Wanneer de ontvangst voltooid is, verschijnt het bericht "ONTVANGST OK" enkele seconden lang op het display; daarna keert het toestel naar de standby-modus terug.

- **Automatische** ontvangst is geschikt wanneer u **afwezig** bent maar toch documenten wilt ontvangen. Dit is de modus waarin uw faxtoestel is ingesteld; mocht dat niet het geval zijn, druk dan op  tot "WERKING AUTO 00" op het display verschijnt.
De ontvangst geschiedt als in de manuele ontvangstmodus.
- **Automatische ontvangst met oproeptype-herkenning.** In deze ontvangstmodus wordt het faxtoestel na een bepaald aantal belsignalen (ingestelde waarde: 2 belsignalen) met de telefoonlijn verbonden en is in staat om te herkennen of de binnenkomende oproep een fax- of telefoonoproep is.

RX MODE




Tot op het display verschijnt:

TELEFOON/FAX 00

Hoe het faxtoestel zich in deze ontvangstmodus gedraagt, is afhankelijk van de correspondent:

- Als de oproep van een ander faxtoestel afkomstig is, komt uw faxtoestel na twee belsignalen automatisch in de ontvangstmodus.
- Als de oproep van een telefoon afkomstig is, geeft het faxtoestel na twee belsignalen ca. 20 seconden lang een geluidsignaal en op het display verschijnt "TELEFOONOPROEP". Indien u de hoorn niet binnen 20 seconden opneemt, komt het faxtoestel automatisch in de ontvangstmodus.

Als u de hoorn opneemt voordat het faxtoestel de verbinding tot stand brengt en u de kiestonen hoort, drukt u op de

toets  en legt de hoorn op de haak.

- **Ontvangst met antwoordapparaat.** In deze ontvangstmodus ontvangt het antwoordapparaat de oproepen, registreert eventuele boodschappen en geeft de verbinding over aan het faxtoestel als de correspondent een document wil verzenden.
Voor de modellen met **ingebouwd antwoordapparaat**, zie het betreffende hoofdstuk.
Indien u een **extern antwoordapparaat** aansluit, moet het aantal belsignalen waarna het antwoordapparaat geactiveerd wordt, lager zijn dan het aantal belsignalen dat op het faxtoestel is ingesteld (zie "**Aantal belsignalen wijzigen**", hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**").

RX MODE



Tot op het display verschijnt:

RWA / FAX 00

Bij modellen met **ingebouwd antwoordapparaat** wordt dit bericht alleen weergegeven als u **uitgaande boodschap 1** hebt opgenomen.

OPMERKING

Indien u een ontvangst wilt onderbreken, drukt u op de toets



om het faxtoestel opnieuw in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

ONE-TOUCH-TOETSEN EN SNELKIESCODES PROGRAMMEREN

Het faxtoestel biedt ook **snelkiesfuncties**, zoals de **one-touch-toetsen** en **snelkiescodes**, die echter eerst geprogrammeerd moeten worden.

ONE-TOUCH-TOETSEN

Aan elk van de 10 nummertoeetsen (0 - 9) kunt u een **faxnummer**, een **telefoonnummer** en een **naam** toewijzen die automatisch geselecteerd worden wanneer u de betreffende toets langer dan een seconde indrukt.

Om een faxnummer en naam toe te wijzen:



Tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP



Op het display verschijnt:

DATE / TIME



Tot op het display verschijnt:

1 TOETS NUMMERS




Op het display verschijnt:

DRUK 1 TOETSNR.

TOETS: 0-9



Druk op de nummertoeets waaraan u een faxnummer wilt toewijzen (bijv. ). Op het display verschijnt:

FAX NR



Op het display verschijnt:


1:FAX NR

Indien er reeds een faxnummer werd opgeslagen, zal dit op het display verschijnen.



Vorm het gewenste faxnummer (max. 32 cijfers) direct op het numerieke toetsenbord.



Als u een fout gemaakt heeft, plaatst u de cursor met de toets  op het verkeerde cijfer en overschrijft u het met het juiste cijfer.



Om het nummer volledig te wissen.

Indien uw faxtoestel aangesloten is op een PBX, kunt u een buitenlijn nemen door op de toets  te drukken voordat u het nummer vormt. Op het display verschijnt de letter "E" (external).



Om de instelling te bevestigen. Op het display verschijnt:

1:NAME

Indien er reeds een naam werd opgeslagen, zal deze op het display verschijnen.



Voer de naam van de correspondent in (max. 16 tekens) zoals u dat deed voor uw naam (zie "**Nu ontbreken uw naam en faxnummer nog**", in het hoofdstuk "**Installatie**").



Als u een fout gemaakt heeft, plaatst u de cursor met de toetsen op het verkeerde teken en overschrijft het met het juiste teken.



Om de naam volledig te wissen.



Om de instelling te bevestigen. Op het display verschijnt:

KIES ANDERE: JA

Nu kunt u de procedure **afsluiten** door op de toets te drukken of u kunt een **andere one-touch-toets programmeren** door op de toets te drukken en de procedure vanaf stap 5 te herhalen, of u kunt aan dezelfde nummer-toets **een telefoonnummer toewijzen** zoals hieronder beschreven:

Om een telefoonnummer toe te wijzen:



Op het display verschijnt:

DRUK 1 TOETS NR.

TOETS: 0-9



Druk opnieuw op de nummertoes en vervolgens op de toetsen . Op het display verschijnt:

TEL NR.



Op het display verschijnt:

1:TEL NR.

Indien reeds een telefoonnummer werd opgeslagen, zal dit op het display verschijnen.



Vorm het gewenste telefoonnummer (max. 32 cijfers) direct op het numerieke toetsenbord van het faxtoestel en druk op de toets om de instelling te bevestigen. Op het display verschijnt:

1:NAAM

Nu kunt u, aangezien de andere gegevens ongewijzigd blijven, op de toets drukken om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

Om alleen een telefoonnummer toe te wijzen zonder eerst een faxnummer op te slaan:

Volg de procedure voor het toewijzen van een faxnummer en een naam tot op het display verschijnt:

DRUK 1 TOETS NR.

TOETS: 0-9



Druk op de nummertoes waaraan u een telefoonnummer wilt toewijzen (bijvoorbeeld). Op het display verschijnt:

FAX NR



Druk op om de andere beschikbare optie weer te geven:

TEL NR



Vorm het gewenste telefoonnummer (max. 32 cijfers) direct op het numerieke toetsenbord en druk op de toets om de instelling te bevestigen. Vanaf hier gaat de procedure op de bekende manier verder.

SNELKIESCODES

U kunt een serie **codes (01-32)** gebruiken om extra **fax- en telefoonnummers met namen** in te stellen; deze worden automatisch geselecteerd wanneer u op de toets drukt en de betreffende code invoert.

Volg de eerste twee stappen van de procedure voor **one-touch-toetsen**, en dan:



Tot op het display verschijnt:

SNEL KIEZEN



Op het display verschijnt:

DRUK SNELKIESNR.

[01-32]:



Vorm de code waaraan u een faxnummer wilt toewijzen (bijvoorbeeld,). Op het display verschijnt:

FAX NR

Volg vanaf hier de procedure voor de **one-touch-toetsen** vanaf de stappen voor het invoeren van het faxnummer, de naam het telefoonnummer van de correspondent.

OPMERKING

Indien u dit wenst, kunt u de onder de **10 one-touch-toetsen** en **32 snelkiescodes** opgeslagen gegevens afdrukken (zie verderop in "Rapporten en lijsten afdrukken").

REEDS INGESTELDE ONE-TOUCH-TOETSEN OF SNELKIESCODES WIJZIGEN/WISSEN

Volg de procedure voor de one-touch-toetsen of de procedure voor de snelkiescodes tot op het display verschijnt:

- Voor de one-touch-toetsen

1:FAX NR

of

1:TEL. NR

- Voor de snelkiescodes

01:FAX NR

of

01:TEL. NR



Typ het nieuwe telefoonnummer of faxnummer (max. 32 cijfers) over het oude, via het numerieke toetsenbord van het faxtoestel of druk op de toets .



Om de instelling te bevestigen. Op het display verschijnt:

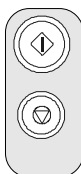
1:NAAM

of

01:NAAM

Typ de nieuwe naam (max. 16 tekens) over de oude, of druk op de toets .






Om de instelling te bevestigen.


Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

VERZENDEN VIA ONE-TOUCH-TOETSEN

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en  (standaard).


Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals beschreven in "Afstellen van contrast en resolutie".



Druk langer dan een seconde op de gewenste nummer-toets, bijvoorbeeld . Op het display verschijnt "VORMING FAXNR." en vervolgens de cijfers van het toegewezen faxnummer. Als eveneens de naam werd opgeslagen, geeft het display de naam weer.

Wanneer het nummer is gekozen, verloopt de verzending verder op de bekende manier.

VERZENDEN VIA SNELKIESCODES

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en  (standaard).



Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals beschreven in "Afstellen van contrast en resolutie".



Op het display verschijnt:

VORMING FAXNR.
CODE OF <>




Vorm de gewenste snelkiescode, bijvoorbeeld  . Op het display verschijnen de cijfers van het toegewezen faxnummer. Als eveneens de naam werd opgeslagen, geeft het display de naam weer.

Wanneer het nummer is gekozen, verloopt de verzending verder op de bekende manier.

VERZENDEN MET ONE-TOUCH-TOETSEN OF SNELKIESCODES DOOR OPZOEKEN IN HET ADRESBOEK

Als u zich de one-touch-toets of snelkiescode niet herinnert die u aan een bepaald faxnummer heeft toegewezen, **kunt u de verzending toch starten** door het nummer als volgt in het adresboek op te zoeken:



Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en  (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals beschreven in "Afstellen van contrast en resolutie".

Op het display verschijnt:

VORMING FAXNR.
CODE OF <>



Druk op de toetsen   om het gewenste faxnummer of de naam van de correspondent te vinden aan wie u het document wilt sturen.

Om de verzending te starten.

RAPPORTEN EN LIJSTEN AFDRUKKEN

RAPPORTEN

Door het afdrukken van rapporten kunt u het resultaat van alle uitgevoerde transacties (verzendingen en ontvangsten), het aantal verwerkte documenten en andere nuttige informatie controleren.

Het faxtoestel kan de volgende rapporten afdrukken:

- **Stroomonderbrekingsrapport:** dit rapport wordt **altijd automatisch afgedrukt** na een **stroomonderbreking**.
 - Als de stroom uitviel **tijdens verzending of ontvangst** van een document, zal het faxtoestel bij herstel van de normale werking automatisch een rapport afdrukken met de gegevens van de betreffende verzending of ontvangst.
 - Als de stroom uitviel **tijdens of na een verzending uit het geheugen of een ontvangst in het geheugen**, zal het faxtoestel bij herstel van de normale werking automatisch een rapport afdrukken dat het totale aantal pagina's aangeeft (m.b.t. verzending en ontvangst) dat uit het geheugen werd gewist.
- **Activeringsrapport:** bevat de gegevens m.b.t. de **laatste 25 transacties** (verzendingen en ontvangsten), die in het geheugen opgeslagen blijven en wordt **automatisch afgedrukt na elke 15e transactie of wanneer u dit opvraagt**.
- **Rapport laatste verzending:** dit rapport bevat de gegevens van de **laatste verzending**. Het kan, indien zo geprogrammeerd, **altijd automatisch afgedrukt** worden na elke verzending, of **wanneer u dit opvraagt**.
- **Foutberichtenrapport:** dit rapport bevat eveneens de gegevens van de **laatste verzending** maar wordt **alleen na een mislukte verzending automatisch afgedrukt**. Het faxtoestel is ingesteld om dit soort rapport automatisch af te drukken. Hoe u deze functie kunt uitschakelen, wordt beschreven in de betreffende paragraaf.
- **Rapport laatste circulaire:** bevat de gegevens met betrekking tot de **laatste circulaire-verzending** en kan indien geprogrammeerd, **altijd automatisch afgedrukt** worden na elke circulaire-verzending, of **op aanvraag** op het gewenste moment.
- **Beller-ID-rapport:** kan alleen op aanvraag worden afgedrukt en bevat de volgende informatie:
 - **Naam beller**
 - Naam van de correspondent door wie u werd gebeld (indien deze service is voorzien)
 - of
 - PRIVÉ: indien de correspondent ervoor gekozen heeft zijn identificatie niet weer te geven;
 - of
 - NIET BESCHIKBAAR: indien de correspondent op een telefooncentrale is aangesloten die niet over deze service beschikt.

- **Nummer beller**

- Nummer van de correspondent door wie u werd gebeld of
- PRIVÉ: indien de correspondent ervoor gekozen heeft zijn identificatie niet weer te geven;
- of
- NIET BESCHIKBAAR: indien de correspondent op een telefooncentrale is aangesloten die niet over deze service beschikt.

RAPPORTEN INTERPRETEREN

• Act. n.	Het volgnummer van de uitgevoerde transactie (verzending/ontvangst).
• Type	Soort transactie: TX , TX ECM, TX POLL of TX POLL ECM voor verzending. RX , RX ECM, RX POLL of RX POLL ECM voor ontvangst.
• Doc N.	Referentienummer van het opgeslagen document. Dit nummer verbindt een document met elke verzending (enkele of circulaire) uit het geheugen.
• Nummervorming	Het faxnummer van de correspondent dat u gekozen hebt.
• Verzenderidentificatie	Nummer (en eventueel naam) van de geselecteerde correspondent. Dit nummer komt overeen met het nummer dat u gekozen hebt, mits de correspondent zijn faxnummer correct heeft ingesteld. Anders kan het afwijkend zijn of zelfs ontbreken.
• Datum /Tijd	Datum en tijd waarop de transactie werd uitgevoerd.
• Duur	Duur van de transactie (in minuten en seconden).
• Pag.'s	Totaal aantal pagina's dat u hebt verzonden/ontvangen.
• Resul.	Resultaat van de transactie: - OK: als de transactie met succes werd voltooid - FOUTCODE XX: indien de transactie niet plaats gevonden heeft als gevolg van de oorzaak die door de foutcode wordt aangegeven (zie " Foutcodes ", in het hoofdstuk " Problemen oplossen ").

AUTOMATISCHE AFDRUK VAN HET ZENDRAPPORT EN FOUTBERICHTENRAPPORT ACTIVEREN/INACTIVEREN

F Tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

↕ Op het display verschijnt:

DATE / TIME

F Op het display verschijnt:

PARAMETERS

↕ Tot op het display verschijnt:

ERROR ZENDRAPPO.

RESOL. CONTR.

Druk op de toetsen **◀▶** om de andere twee beschikbare opties weer te geven: "ZENDRAPPORT :AAN" en "ZENDRAPPORT: UIT".

ERROR ZENDRAPPO. - het faxtoestel drukt alleen na een mislukte verzending automatisch een rapport af.

ZENDRAPPORT: AAN - het faxtoestel drukt na elke verzending automatisch een rapport af, ongeacht het resultaat.

ZENDRAPPORT: UIT - het faxtoestel drukt geen rapporten af.

↕ Om uw keuze te bevestigen.

Ⓢ Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

AUTOMATISCHE AFDRUK VAN HET CIRCULAIRE-RAPPORT ACTIVEREN/INACTIVEREN

F Tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

↕ Tot op het display verschijnt:

RAPP.CIRCUL.:AAN

RESOL. CONTR.

Druk op de toetsen **◀▶** om de andere beschikbare optie weer te geven: "RAPP.CIRCUL.:UIT".

↕ Om uw keuze te bevestigen.

Ⓢ Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.


AUTOMATISCHE AFDRUK VAN GEGEVENS BETREFFENDE EEN UITGESTELDE VERZENDING ACTIVEREN/INACTIVEREN

-  Tot op het display verschijnt:
FAX SET-UP
-  Op het display verschijnt:
datum / tijd
-  Op het display verschijnt:
PARAMETERS
-  Tot op het display verschijnt:
LIJST UITST.:AAN
-  Druk op de toetsen /  om de andere beschikbare optie weer te geven: "LIJST UITST.: UIT".
-  Om uw keuze te bevestigen.
-  Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

AFDRUK VAN HET ZENDRAPPORT, ACTIVITEITENRAPPORT, CIRCULAIRE-RAPPORT EN BELLER-ID-RAPPORT OPVragen

-  Tot op het display verschijnt:
RAPPORTEN
 -  Op het display verschijnt:
RAPP. LAATSTE TX
 -  Druk op de toetsen /  om de andere beschikbare opties weer te geven: "RAP.LAATSTE CIRC", "ACTIVITEIT.RAPP.", "LIJST BELLERS", "LIJST RAPP. UIT".
 -  Om uw keuze te bevestigen.
- Nadat het rapport is afgedrukt, komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.







OPMERKING

Indien u "LIJST RAPP. UIT" hebt geselecteerd, drukt u op de toets  om het faxtoestel weer in de standby-modus te plaatsen.



LIJSTEN

U kunt de volledige lijsten met installatie- en configuratieparameters en de gegevens van de one-touch-toetsen en snelkiescodes op elk gewenst moment afdrukken. Wanneer u een afdruk van de installatie- en configuratieparameters vraagt, kunt u een bijgewerkt rapport afdrukken van de vooraf ingestelde waarden en van de waarden die u af en toe overeenkomstig uw behoeften hebt ingesteld.

LIJST VAN INSTALLATIEPARAMETERS AFDRUKKEN

-  Tot op het display verschijnt:
INSTALLATIE PAR.
-  Op het display verschijnt:
TEL.NET INSTELL.
-  Tot op het display verschijnt:
INSTALLATIELIJST
-  Op het display verschijnt:
LIJST AWA: 
-  Met de toetsen /  kunt u de andere beschikbare optie weergeven: "GEEN LIJST AWA".
-  Om uw keuze te bevestigen.


OPMERKING

Indien u "LIJST AWA: " geselecteerd hebt, komt het faxtoestel na de afdruk automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug. Indien u "GEEN LIJST AWA" gekozen hebt, drukt u op de toets  om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

LIJST VAN CONFIGURATIEPARAMETERS EN GEGEVENS VAN DE ONE-TOUCH-TOETSEN EN SNELKIESCODES AFDRUKKEN

-  Tot op het display verschijnt:
FAX SET-UP
 -  Op het display verschijnt:
datum / tijd
 -  Tot op het display verschijnt:
PRINT INSTELLING
 -  Op het display verschijnt:
PRINT PARAMETERS
 -  Druk op /  om de andere beschikbare opties weer te geven: "LIJST 1 TOETSNRS", "LIJST SNELKIESNR" en "AFDRUKOPTIE: UIT".
 -  Om uw keuze te bevestigen.
- Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

OPMERKING

Indien u de optie "AFDRUKOPTIE: UIT" hebt geselecteerd, drukt u op de toets  om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

Als u de lijn neemt **door opnemen van de hoorn**, beschikt u over alle functies die een normale telefoon biedt.

Hier toe behoort ook de functie **R** (REGISTER RECALL, geactiveerd met de toets **(R)**) die toegang biedt tot speciale diensten die door de netwerkcentrale worden geboden.

U hebt tevens beschikking over de volgende functies:

- Oproepen van een correspondent met gebruik van de geprogrammeerde snelkiesprocedures, zie hieronder "**Opbellen via de one-touch-toetsen**" en "**Opbellen via de snelkiescodes**".
- **Tijdelijk onderbreken van een telefoongesprek** door indrukken van de toets **(HOLD)**. U kunt het gesprek voortzetten zodra u dezelfde toets weer indrukt.

OPBELLEN VIA DE ONE-TOUCH-TOETSEN

Steek geen document in de ADF.

 Druk de gewenste toets gedurende meer dan een seconde in, bijvoorbeeld **(1)**. Op het display verschijnt "VORMING TELNR." en vervolgens de cijfers van het toegewezen telefoonnummer (zie "**One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren**", in het hoofdstuk "**Basisfuncties voor verzenden en ontvangen**"). Als ook de naam is opgeslagen, wordt deze op het display weergegeven.



Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, neemt u de hoorn op om het gesprek te beginnen.

OPBELLEN VIA DE SNELKIESCODES

Steek geen document in de ADF.



Neem de lijn door de hoorn op te nemen. Op het display verschijnt:


VORMING TELNR.



Op het display verschijnt:

VORMING TELNR.

CODE OF < >

 Vorm de gewenste snelkiescode, bijvoorbeeld **(01)**. Op het display verschijnen de cijfers van het toegewezen telefoonnummer (zie "**One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren**", in het hoofdstuk "**Basisfuncties voor verzenden en ontvangen**"). Als ook de naam is opgeslagen, wordt deze op het display weergegeven.

Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, kunt u het gesprek beginnen.

OPBELLEN DOOR ZOEKEN IN HET ADRESBOEK

Steek geen document in de ADF.



Neem de lijn door de hoorn op te nemen. Op het display verschijnt:

VORMING TELNR.



Op het display verschijnt:

VORMING TELNR.

CODE OF < >



Druk op de toetsen **(RESOL. CONTR.)** om het telefoonnummer of de naam te vinden van de persoon die u wilt bellen.





Om het kiezen te starten.

Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, kunt u het gesprek beginnen.

WELKE DOCUMENTEN KUNT U KOPIËREN

Zorg ervoor dat het te kopiëren document voldoet aan de kenmerken die zijn beschreven in "**Welke documenten kunt u gebruiken**", in het hoofdstuk "**Basisfuncties voor verzenden en ontvangen**".

KOPIËREN

Zoals reeds gezegd, kunt u het faxtoestel ook als een **kopieerapparaat** gebruiken. De kwaliteit van de kopie is afhankelijk van de waarden voor **contrast** en **resolutie** die u m.b.v. de toetsen  en  instelt voordat u de kopie maakt.


Kies het **contrast** op basis van de volgende criteria:


- **NORMAL**, als het document **noch te donker noch te licht** is.
- **LICHT**, als het document **bijzonder donker** is.
- **DONKER**, als het document **bijzonder licht** is.


Kies de **resolutie** op basis van de volgende criteria:


- **TEKST**, als het document **goed leesbare tekst** of **eenvoudige afbeeldingen** bevat.
- **FOTO**, als het document **schaduw** bevat.

Steek het document in de ADF

 Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor het contrast, de resolutie en de reproductie: respectievelijk **NORMAL**, **TEKST** en **100%**.



 Om het gewenste type contrast te kiezen: "**LICHT**", "**DONKER**" of "**NORMAL**".

 Om het gewenste type resolutie te kiezen: "**TEKST**" of "**FOTO**".

 Om de gewenste zoom-waarde te kiezen: "**100%**", "**140%**" of "**70%**".


Druk direct op de toets  indien u slechts een enkele kopie wilt maken, of voer het gewenste aantal kopieën in (max. 9) voordat u op de toets  drukt. Het faxtoestel slaat de pagina's waaruit het document bestaat een voor een op, alvorens de kopieën te maken.

OPMERKING


Wanneer u de kopieertaak wilt onderbreken, drukt u tweemaal op de toets : eerst om het origineel uit de ADF te verwijderen, en daarna om het faxtoestel opnieuw in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen. Indien het te verwijderen document verscheidene pagina's telt, dient u alle andere pagina's handmatig te verwijderen voordat u op de toets  drukt om de eerste uit te voeren.

ZO MAAKT U EEN KOPIE VAN UITSTEKENDE KWALITEIT


Om een kopie van **uitstekende kwaliteit** te verkrijgen van een document dat **schaduw** bevat, dient naast de resolutie-instelling op **FOTO**, de functie **HOGHE KWALITEIT** op het faxtoestel te zijn **ingeschakeld**. Is dit niet het geval, dan doet u het volgende:

 Tot op het display verschijnt:


FAX SET-UP

 Op het display verschijnt:





DATUM / TIJD

 Tot op het display verschijnt:

PRINTER PARAMET.


 Tot op het display verschijnt:

KOPIE: NORMAL

RESOL. CONTR.
  Druk op de toetsen   om de andere beschikbare optie weer te geven:

KOPIE: HOGHE KWAL

 Om de instelling te bevestigen.

 Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

Indien u een faxtoestel met **ingebouwd antwoordapparaat** hebt aangeschaft, biedt dit dezelfde mogelijkheden als een extern antwoordapparaat. U kunt dus:

- **uitgaande boodschappen opnemen** die automatisch worden **afgespeeld** wanneer u afwezig bent, om de beller te verzoeken een boodschap achter te laten of terug te bellen;
- **memo's opnemen**;
- **de uitgaande boodschappen en memo's beluisteren**;
- **de uitgaande boodschappen en memo's vervangen**;
- **de boodschappen opnemen** die de correspondenten inspreken wanneer u afwezig bent, zodat de aan u gerichte oproepen niet verloren gaan;
- **de binnengekomen boodschappen beluisteren**;
- **de binnengekomen boodschappen wissen**;
- **de boodschappen op een telefoon op afstand overbrengen**;
- **het antwoordapparaat op afstand bedienen**.

De **opnamecapaciteit** van het antwoordapparaat is afhankelijk van het beschikbare geheugen (15 minuten). De **duur van de boodschappen kan geprogrammeerd worden in 30 of 60 seconden**, zie "Opnametijd programmeren voor memo's en binnengekomen boodschappen".

OPMERKING

Bij de ontvangstmodus AWA / FAX, wordt het faxtoestel automatisch geactiveerd voor ontvangst wanneer de oproep van een ander faxtoestel komt, zodat er geen aan u gerichte documenten verloren gaan.

OPMERKING

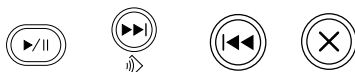
Om de **verhinderen** dat iemand anders zonder uw toestemming **op afstand** uw antwoordapparaat **kan bedienen** (behalve om boodschappen in te spreken), is de toegang bovendien beschermd door een numerieke code van vier cijfers (**reeds beschikbaar als "1234"**) die u altijd kunt wijzigen of annuleren, zie hieronder "**Wijzigen of annuleren van de toegangscode voor het antwoordapparaat**".

OPMERKING

Het antwoordapparaat kan pas geactiveerd worden nadat **UITGAANDE BOODSCHAP 1** is opgenomen.

HET BEDIENINGSPANEEL VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT

Alleen aanwezig op model met antwoordapparaat:



Start het afspelen van de nog niet beluisterde boodschappen en memo's. Onderbreekt tijdelijk het afspelen van boodschappen en memo's. Bij nogmaals indrukken wordt het afspelen hervat.



Start het opnemen van persoonlijke memo's. Tijdens het afspelen van boodschappen en memo's, sprong naar begin van volgende boodschap of memo.



(MEMO)

Tijdens het afspelen van boodschappen en memo's, sprong naar vorige boodschap of memo.



(WISSEN)

Wist de reeds beluisterde boodschappen en memo's.



LED (BOODSCHAPPEN)

Aan: in het geheugen bevinden zich **reeds beluisterde boodschappen of memo's**.

Knippert: in het geheugen bevinden zich **nog niet beluisterde boodschappen of memo's**.

Uit: in het geheugen bevinden zich **geen boodschappen of memo's**.

Toetsen voor het gebruik van het antwoordapparaat:



Toegang tot het configuratiemenu voor het antwoordapparaat. Selectie van de verschillende sub-menu's.



Start het opnemen en afspelen.

Bevestigt de selectie van het configuratiemenu voor het antwoordapparaat, de sub-menu's, de parameters en betreffende waarden en de overgang naar de volgende status.



Onderbreekt het opnemen en afspelen.

Onderbreekt de programmering in uitvoering.



Brengt het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

WIJZIGEN OF ANNULEREN VAN DE TOEGANGSCODE VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT



Tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

Druk op de toets  en vervolgens op de toets  tot op het display verschijnt:

TOEGANGSCODE






Op het display de standaard ingestelde code:

DRUK CODE

{0 - 9}: 1234



Voer de nieuwe code in, bijvoorbeeld "0001" om de bestaande te wijzigen en druk op de toets  of druk op de toets  en vervolgens op de toets  om hem te wissen.

Op het display verschijnt:

BELUISTER.INLOG





Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

De toegangscode voor het antwoordapparaat kan bovendien nog worden gebruikt om:

- te verhinderen dat iemand anders ter plekke de aan u gerichte boodschappen kan beluisteren;
- te verhinderen dat iemand anders de door u ingestelde configuratieparameters van het antwoordapparaat kan wijzigen.

Volg de procedure "Wijzigen of annuleren van de toegangscode voor het antwoordapparaat" tot "BELUISTER.INLOG" op het display verschijnt, en ga als volgt verder:



Druk op de toetsen   om te verhinderen dat iemand anders de boodschappen op het antwoordapparaat kan beluisteren. Op het display verschijnt:



BELUIST.MET LOG



Om uw keuze te bevestigen. Op het display verschijnt:

INSTELL.UITLOG



Druk op de toetsen   om te verhinderen dat iemand anders zonder uw toestemming het antwoordapparaat kan programmeren. Op het display verschijnt:

INSTELL.LOG



Om uw keuze te bevestigen.



Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

UITGAANDE BOODSCHAPPEN

U kunt **verschillende soorten boodschappen** opnemen:

- **UITGAANDE BOODSCHAP 1**, met een maximale **duur van 20 seconden**, om de beller te verzoeken een boodschap in te spreken op het antwoordapparaat, bijvoorbeeld:
"Dit is het antwoordapparaat van We zijn momenteel niet aanwezig. Spreek na de pieptoon een boodschap in of druk op de starttoets van uw faxtoestel als u ons een fax wilt sturen. Dank u".
- **UITGAANDE BOODSCHAP 2**, met een maximale **duur van 10 seconden**, kan worden opgenomen om:
 - als u **afwezig** bent en dus de ontvangstmodus "AWA / FAX" hebt geselecteerd, de beller te waarschuwen dat het antwoordapparaat geen boodschappen kan ontvangen omdat het geheugen vol is, bijvoorbeeld:
"Momenteel kunt u ons alleen een fax sturen. Bel voor een gesprek later terug";
 - als u **aanwezig** bent maar de modus "TELEFOON/FAX" hebt geselecteerd, de beller te vragen de hoorn niet op te leggen, bijvoorbeeld:
"Even geduld, a.u.b."



- **MEMO (Gesproken)**, met een **programmeerbare duur** van **30 of 60 seconden**, voor persoonlijke afspraken. Deze boodschap wordt nooit afgespeeld wanneer iemand u belt.
- **DOORSTUUR-BOODSCHAP**, met een maximale **duur** van **10 seconden**, om u op een **toestel op afstand** te waarschuwen dat er nog niet beluisterde **boodschappen voor u** zijn op het antwoordapparaat.
- Voor het daadwerkelijk doorsturen van de nog niet beluisterde boodschappen moet u:
 - het antwoordapparaat hiervoor geprogrammeerd hebben (zie verderop "Boodschappen en memo's doorsturen naar een telefoon op afstand");
 - de functies activeren waarmee u op afstand het antwoordapparaat kunt bedienen (zie "Het antwoordapparaat op afstand bedienen").

OPNEMEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 1



Tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

Druk op de toets  en vervolgens op de toets  tot op het display verschijnt:

SPREEK IN OGM #1



Op het display verschijnt:

TELEFOONOPROEP



Neem de hoorn op. Op het display verschijnt:

VOOR OPNA.





Om het opnemen te starten. Op het display verschijnt:

OPNEMEN 19

U hebt 20 seconden ter beschikking (afgeteld op het display van 19 tot 00) om uw boodschap in te spreken:

- als de boodschap **korter is dan 20 seconden**, sluit u de opname af zodra u klaar bent met inspreken door de hoorn op te leggen of op de toets  of  te drukken. Als u op de toets  drukt speelt het faxtoestel niet automatisch de boodschap af die u hebt opgenomen;
 - als **de beschikbare tijd afloopt**, geeft het faxtoestel een kort geluidssignaal en speelt automatisch de boodschap af die u hebt opgenomen.
- Leg vervolgens de hoorn op de haak. In beide gevallen moet u op de toets  drukken op het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

O P M E R K I N G

Als het **volume** van de boodschap **te laag** of **te hoog** is, kunt u het tijdens het afspelen regelen via de toets  en .

AFSPELEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 1



Tot op het display verschijnt:

TAD SET-UP

Druk op de toets en vervolgens op de toets tot op het display verschijnt:

BELUISTER OGM #1

Druk op de toets of druk op de toets en neem de hoorn op om de eerder opgenomen uitgaande boodschap 1 te horen. Op het display verschijnt:

BELUISTERING

Na het afspelen stelt het faxtoestel automatisch voor een nieuwe **UITGAANDE BOODSCHAP 1** op te nemen. Indien u dit wenst kunt u de eerder opgenomen boodschap wijzigen of vervangen, door de opnameprocedure te herhalen.

Indien er **geen uitgaande boodschappen zijn opgenomen** op het antwoordapparaat, geeft het faxtoestel het bericht "OGM NIET AANWEZ." weer en stelt automatisch voor om een boodschap op te nemen.



Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

OPNEMEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 2

Neem uitgaande boodschap 2 op zoals u boodschap 1 hebt opgenomen, met het volgende verschil voor de tweede stap:

Druk op de toets en vervolgens op de toets tot op het display verschijnt:

SPREEK IN OGM #2

OPMERKING

Vergeet echter niet dat u slechts 10 seconden ter beschikking hebt.

AFSPELEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 2

Beluister boodschap 2 zoals bij BOODSCHAP 1 met het volgende verschil voor de tweede stap:

Druk op de toets en vervolgens op de toets tot op het display verschijnt:

BELUISTER OGM #2

OPNEMEN VAN DE DOORSTUUR-BOODSCHAP

Neem de doorstuur-boodschap op zoals u de boodschappen 1 en 2 hebt opgenomen, met het volgende verschil voor de tweede stap:

Druk op de toets en vervolgens op de toets tot op het display verschijnt:

OPN.DOORG.OPROEP

OPNEMEN VAN MEMO'S

Zoals reeds gezegd, kunt u het antwoordapparaat gebruiken om één of meerdere persoonlijke berichten op te nemen (MEMO) die op dezelfde manier worden behandeld als de binnenkomende boodschappen.



Op het display verschijnt:

TELEFOONOPROEP

DRUK



Neem de hoorn op. Op het display verschijnt:

MEMOBERICHT?



Om het opnemen te starten. Op het display verschijnt:

OPNEMEN 29

of

OPNEMEN 59

OPMERKING

U hebt **30 of 60 seconden** ter beschikking (zie "Opnametijd programmeren voor memo's en binnenkomende boodschappen") om uw memo in te spreken, op dezelfde manier als bij **UITGAANDE BOODSCHAPPEN 1 en 2**.

OPNAMETIJD PROGRAMMEREN VOOR MEMO'S EN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN



Tot op het display verschijnt:

TAD SET-UP

Druk op de toets en vervolgens op de toets tot op het display verschijnt:

INSPEEKTIJD



Op het display verschijnt:

OPNAMETIJD:30SEC



Druk op de toetsen / om de andere beschikbare waarde weer te geven: "Opnametijd:60Sec".




Om uw keuze te bevestigen.




Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.


AFSPELEN VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S

Als het antwoordapparaat een of meerdere binnenkomende boodschappen of een of meerdere memo's in het geheugen heeft die u nog niet hebt beluisterd, knippert de BOODSCHAPPEN-LED  en op het display wordt het totale aantal opgenomen boodschappen (inclusief de memo's) weergegeven, bijvoorbeeld 03:

"RWA / FRX 03"
"01-08-02 10:32"

Nu kunt u (via de luidspreker of door de telefoonhoorn op te nemen) alle boodschappen beluisteren, inclusief de memo's die met een volgnummer vanaf 01 tot een maximum van 49 in het geheugen worden opgeslagen.

 Om via de luidspreker de boodschappen te beluisteren, die het faxtoestel in sequentie afspeelt, gescheiden door een kort geluidssignaal; of neem de hoorn op nadat u op de

toets  hebt gedrukt om de boodschappen 'privé' te beluisteren.

Na afloop van de weergave van de laatste boodschap geeft het faxtoestel twee korte geluidssignalen en komt automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.


De BOODSCHAPPEN-LED  stopt met knippen en blijft continu verlicht.

WISSEN VAN REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S


U kunt een boodschap of een memo **alleen tijdens of na het afspelen wissen**.

De boodschappen of memo's die u nog niet hebt beluisterd worden niet gewist. Om het geheugen volledig te kunnen wissen moeten dus eerst alle boodschappen en memo's zijn afgespeeld.

WISSEN VAN DE HUIDIGE BOODSCHAP OF MEMO

 Om het afspelen van de boodschappen of memo's te starten. Op het display verschijnt:

BELUISTER 01 03
08-08-02 10:47

 Om de boodschap die u momenteel beluistert te wissen. Het antwoordapparaat gaat naar de volgende boodschap en op het display verschijnt:

BELUISTER 02 02
08-08-02 10:47

 Om de volgende boodschap te wissen.

Ga zo verder voor alle boodschappen die u wilt wissen.



Als u geen enkele boodschap wilt wissen, drukt u op de toets



WISSEN VAN ALLE REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN

Stel dat er op het antwoordapparaat 6 boodschappen zijn opgenomen waarvan 3 reeds beluisterd:



Op het display verschijnt:

WIS OPNAME?

CANCEL 



Om de reeds beluisterde boodschappen te wissen. Op het display verschijnt de standby-modus en het aantal resterende boodschappen na de wisopdracht, in dit geval 3.



Als u geen enkele boodschap wilt wissen, drukt u op de toets



BOODSCHAPPEN EN MEMO'S DOORSTUREN NAAR EEN TELEFOON OP AFSTAND



Indien u dit wenst kunt u het **antwoordapparaat zo programmeren** dat het u **op een andere plaats** en op een bepaalde tijd belt om u de gelegenheid te geven de nieuwe boodschappen te beluisteren.

Behalve de tijd en het nummer waarop u gebeld wilt worden kunt u **instellen** of het **doorsturen eenmalig of dagelijks** plaats moet vinden.



Tot op het display verschijnt:

TAD SET-UP

Druk op de toets  en vervolgens op de toets  tot op het display verschijnt:


OPROEP DOORGEVEN



Op het display verschijnt:

OPROEPING :UIT



Druk op de toetsen  om de andere beschikbare opties weer te geven: "OPROEPING EENMAG" of "OPROEP UITSTEL".



Om uw keuze te bevestigen. Op het display verschijnt:

DRUK TIJDINSTELL

UU:MM



Voer het tijdstip in waarop u wenst dat de boodschappen worden doorgestuurd, bijvoorbeeld: "11:45".



Om te bevestigen. Op het display verschijnt:

DRUK TEL. NUMM



Voer het telefoonnummer in waarop u gebeld wilt worden, bijvoorbeeld: "02 615356".



Om te bevestigen. Op het display verschijnt:

OPN.DOORG.OPROEP

Nu kunt u de doorstuur-boodschap opnemen (zie "**Opnemen van de doorstuur-boodschap**") of de procedure afsluiten door op de toets  te drukken.

OPMERKING

Indien u eerder een doorstuur-boodschap hebt opgenomen, geeft het display het bericht "BELUISTERING" weer en het antwoordapparaat speelt de boodschap af. Zie "**Opnemen van de doorstuur-boodschap**" voor het wijzigen of vervangen van de boodschap.

Nu u het antwoordapparaat hebt geprogrammeerd voor het naar een andere plaats doorsturen van de nieuwe boodschappen, kunt u deze beluisteren door het antwoordapparaat te bedienen volgens de methode die hieronder wordt beschreven in "**Het antwoordapparaat op afstand bedienen**".

HET ANTWOORDAPPARAAT OP AFSTAND BEDIENEN

U kunt het antwoordapparaat niet alleen direct via de specifieke toetsen op het bedieningspaneel van het faxtoestel bedienen, maar ook vanaf elke andere plaats ver of dichtbij, mits u gebruik maakt van een telefoon die in de **toonkiesmodus** werkt, **bijv.: een mobiele telefoon**.

Om het antwoordapparaat op afstand te bedienen, moet u het faxtoestel in de ontvangstmodus "AWA / FAX" zetten, en bovendien, **nadat u UITGAANDE BOODSCHAP 1 hebt gehoord, de toegangscode invoeren** (standaard ingesteld: "1234").

De voor de afstandsbediening beschikbare functies worden geactiveerd via een extra nummercode van een of twee cijfers (zie onderstaande tabel). **Als de code uit twee cijfers bestaat, is het raadzaam tussen het eerste en tweede cijfer op het bevestigingssignaal te wachten.**

CODE	BEDIENINGSFUNCTIE
1	Afspelen van nieuwe boodschappen.
2	Afspelen van alle boodschappen.
3	Herhalen van huidige boodschap of terug naar vorige boodschap.
4	Onderbreken van huidige boodschap en overgaan naar volgende boodschap.
5 + 5	Wissen van alle oude boodschappen.
CODE	PROGRAMMEERFUNCTIE
# 1	Uitschakelen van de ontvangstmodus AWA / FAX en inschakelen van de ontvangstmodus WERKING AUTO.
# 2	Inschakelen van de ontvangstmodus AWA / FAX.
# 3	Vrijgave van opname van UITGAANDE BOODSCHAP 1.
# 4	Afsluiten en bevestigen van de opname van UITGAANDE BOODSCHAP 1.
# 5	Uitschakelen van het doorsturen van boodschappen en memo's naar een telefoon op afstand.
# 6	Instelling voor het beluisteren van ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP.

Door op **0** te drukken na een bedieningssequentie van **1 tot 5** wordt de huidige functie onderbroken.

Door op **0** te drukken na een programmeersequentie van **#1 tot #6** wordt de huidige programmering onderbroken en gaat men terug naar de bedieningsfuncties. In dat geval moet u weer op **#** drukken op de programmeerfase te hervatten.

Voor het op afstand bedienen en programmeren van het antwoordapparaat moet u:

- het nummer van het faxtoestel vormen op de externe telefoon. Het antwoordapparaat antwoordt met **UITGAANDE BOODSCHAP 1**;
- de functie kiezen die u wilt uitvoeren en de betreffende code invoeren, aan de hand van bovenstaande tabel. Het antwoordapparaat bevestigt de bewerking met een pieptoon.

Indien u een **toegangscode** voor het antwoordapparaat hebt ingesteld, voert u zodra u **UITGAANDE BOODSCHAP 1** hoort, de cijfers van de code in:

- als de code correct is, hoort u een kort geluidssignaal ter bevestiging, waarna u de code voor de afstandsbedieningsfunctie kunt invoeren;
- als de code fout is, hoort u twee korte geluidssignalen. Voer in dat geval de correcte code in door elke toets ten minste een seconde ingedrukt te houden.

Verbreek de verbinding volgens het systeem van de gebruikte telefoon.

SPECIALE FUNCTIES VAN HET ANTWOORDAPPARAAT

U kunt de volgende speciale functies op het antwoordapparaat instellen:

- GESPREEKSTEN BESPAREN
- ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP
- STILLE ONTVANGST VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN
- SAMENVATTENDE MELDINGEN

GESPREEKSTEN BESPAREN

Wanneer u op afstand het antwoordapparaat bedient om eventuele boodschappen te beluisteren, antwoordt het faxtoestel op de volgende manier:

- als **er geen boodschappen op het antwoordapparaat zijn**, wordt de verbinding **twee belsignalen** na het ingestelde aantal tot stand gebracht;
- als **er wel boodschappen op het antwoordapparaat zijn**, wordt de verbinding **na het ingestelde aantal belsignalen** tot stand gebracht (Zie "**Aantal belsignalen wijzigen**", in het hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**").



Dus, als u **een belsignaal méér** dan het ingestelde aantal hoort, weet u meteen dat **er geen boodschappen zijn** en kunt u **ophangen voordat** de verbinding tot stand wordt gebracht.

Deze functie kan alleen door de technische service worden geactiveerd en is niet in alle landen beschikbaar.



Tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

Druk op de toets  en vervolgens op de toets  tot op het display verschijnt:


KOSTBESP.INSTELL



Om te bevestigen. Op het display verschijnt:

UIT



Druk op  om de andere optie weer te geven: "AAN".



Om uw keuze te bevestigen.



Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP

In deze functie antwoordt het antwoordapparaat bij elke oproep met **UITGAANDE BOODSCHAP 1** maar neemt geen binnenkomende boodschappen op.


U kunt deze functie gebruiken wanneer u gedurende een langere periode afwezig zult zijn, tijdens welke niet alle eventuele boodschappen opgeslagen zouden kunnen worden. In dat geval kunt u, in plaats van de gewoonlijke uitgaande boodschap, beter een andere boodschap opnemen, bijvoorbeeld:

"Van 22 Juni t/m 19 September kunnen wij alleen faxen ontvangen. U kunt geen boodschap inspreken".

F

Tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

Druk op de toets  en vervolgens op de toets **F** tot op het display verschijnt:


ENKEL MELDTEKST



Om te bevestigen. Op het display verschijnt:

ENKEL MELDT.:UIT



Druk op  om de andere optie weer te geven: "ENKEL MELDT: AAN".



Om uw keuze te bevestigen. Op het display verschijnt:

TELEFOONOPROEP

DRUK 

Indien u de **UITGAANDE BOODSCHAP 1** reeds hebt opgenomen, verschijnt op het display het bericht "BELUISTERING" en het antwoordapparaat speelt de boodschap af.

Indien u nog niets hebt opgenomen, verschijnt op het display het bericht "GEEN OPNAMEN".



Om de eerder opgenomen boodschap te wijzigen of een nieuwe boodschap op te nemen. Op het display verschijnt:

 **VOOR OPNA.**



Om de opname te starten. Op het display verschijnt:

OPNAMEN 19

STILLE ONTVANGST VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN

Met deze functie kunt u op vertrouwelijke wijze boodschappen ontvangen. In andere woorden, het antwoordapparaat ontvangt de boodschappen zonder deze via de luidspreker weer te geven, opdat andere personen die aan u gerichte boodschappen niet kunnen horen.

F

Tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP



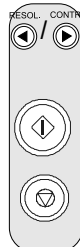
Op het display verschijnt:


ICM OP LUIDSPR.



Op het display verschijnt:

ICM LUIDSPR:AAN



Druk op  om de andere optie weer te geven: "ICM LUIDSPR:UIT".



Om uw keuze te bevestigen.



Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

SAMENVATTENDE MELDINGEN

Samenvattende meldingen zijn standaard berichten die altijd in het geheugen van het antwoordapparaat aanwezig zijn. Het betreft 5 berichten in het Engels:


N.	Bericht in het Engels	Betekenis
1	You have nn messages	Geeft het aantal boodschappen aan dat het antwoordapparaat heeft ontvangen (nn = van 1 tot 49).
2	Monday, Tuesday, enz.	Geeft de dag aan waarop de boodschap werd ontvangen.
3	0/12 AM of PM	Geeft het tijdstip aan waarop de boodschap werd ontvangen (van 0 tot 12 plus AM of PM).
4	End of messages	Geeft aan dat er geen boodschappen meer te beluisteren zijn.
5	You have no messages	Geeft aan dat er geen boodschappen werden ontvangen.

SAMENVATTENDE MELDINGEN INSCHAKELEN

F

Tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP

Druk op de toets  en vervolgens op de toets **F** tot op het display verschijnt:


SYNTH.MELDTEKST



Om te bevestigen. Op het display verschijnt:

UIT



Druk op  om de andere optie weer te geven: "AAN".



Om uw keuze te bevestigen. Op het display verschijnt:


DAG VAN DE WEEK



Om te bevestigen. Op het display verschijnt:

ZONDAG



Druk op de toetsen  om de huidige dag te kiezen. Bijvoorbeeld: "Maandag".




Om uw keuze te bevestigen.



Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

OPMERKING



Wanneer de samenvattende meldingen eenmaal zijn ingeschakeld, hoeft u alleen op de toets  te drukken om ze te horen.

AFDRUKKEN VAN DE CONFIGURATIEPARAMETERS VAN HET ANTWOORDAPPARAAT



Tot op het display verschijnt:

TRD SET-UP




Druk op de toets  en vervolgens op de toets  tot op het display verschijnt:

LIJST AWA INSTEL



Om te bevestigen. Op het display verschijnt:

LIJST AWA: 


Mocht het display "GEEN LIJST AWA" weergeven, druk dan op de toetsen   om de optie "LIJST AWA:  weer te geven.



Om het afdrukken te starten. Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR ONTVANGST

AFDRUKZONE VAN EEN ONTVANGEN DOCUMENT VERKLEINEN

-  Tot op het display verschijnt:
- FAX SET-UP*
-  Op het display verschijnt:
- datum / tijd*
-  Tot op het display verschijnt:
- PRINTER PARAMET.*
-  Tot op het display verschijnt:
- VERKLEINEN 94%*
-  Druk op   om een van de beschikbare verkleiningsratio's te kiezen: "80%", "76%", "70%" en "UIT".
-  Om uw keuze te bevestigen.
-  Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

DOCUMENT ONTVANGEN DAT LANGER IS DAN HET PAPIERFORMAAT

Indien u een document ontvangt dat langer is dan het gebruikte papierformaat, kunt u het faxtoestel zo instellen dat de resterende tekst op een andere pagina wordt afgedrukt.

-  Tot op het display verschijnt:
- FAX SET-UP*
-  Op het display verschijnt:
- datum / tijd*
-  Tot op het display verschijnt:
- PRINTER PARAMET.*
-  Tot op het display verschijnt:
- PRINT EXTRA: AUTO*
-  Druk op   om een van de andere twee beschikbare parameters te kiezen: "PRINT EXTRA: UIT" of "PRINT EXTRA: AAN".
-  Om uw keuze te bevestigen.
-  Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

OPMERKING


Indien u de parameter "PRINT EXTRA: AUTO" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst op een andere pagina afdrucken indien deze tekst minstens 12 mm van de pagina bedekt. Indien u de parameter "PRINT EXTRA: AAN" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst altijd op een andere pagina afdrucken. Indien u de parameter "PRINT EXTRA: UIT" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst niet afdrucken.

STILLE ONTVANGST INSCHAKELEN






In de ontvangstmodi "**WERKING AUTO**", "**TELEFOON/FAX**" en "**AWA/FAX**" kunt u het faxtoestel instellen op het **ontvangen van documenten zonder dat er bij de oproep belsignalen overgaan**.

Wanneer deze functie is ingeschakeld, hangt het gedrag van het faxtoestel af van de geselecteerde ontvangstmodus en van wie de oproep verricht:

- in de **modus "WERKING AUTO"** en "**AWA / FAX**", geeft het faxtoestel bij ontvangst van een oproep, **nooit een belsignaal**;
- in de **modus "TELEFOON/FAX"**, geeft het faxtoestel bij ontvangst van een oproep **alleen geen belsignaal indien de oproep van een ander faxtoestel komt**. Als het een **telefoonoproep** betreft, geeft het faxtoestel een **geluidssignaal**, in plaats van de belsignalen, ten teken dat u de hoorn op moet nemen.

-  Tot op het display verschijnt:
- INSTALLATIE PAR.*

-  Tot op het display verschijnt:
- STILLE RX: UIT*

-  Druk op de toetsen   om de andere beschikbare optie weer te geven: "STILLE RX: AAN".
-  Om uw keuze te bevestigen.
-  Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen. Op de tweede regel van het display, knippert afwisselend "STILLE ONTVANGST".

NAAM OF NUMMER VAN DE BELLER WEERGEVEN

Deze functie, die op aanvraag van de gebruiker door het telefoonbedrijf geactiveerd kan worden, is **slechts in enkele landen beschikbaar** en is **compatibel** met de Norm ETSI ETS 300 778-1. Met deze functie kunt u **meteen zien door wie u wordt gebeld**. U kunt dus beslissen of u de oproep al of niet wilt beantwoorden. Met deze functie zal het faxtoestel, als het zich in de **standby-modus** bevindt, bij elke oproep **altijd** automatisch een van de volgende **aanduidingen weergeven**:

- **nummer of naam van de beller**;
- **PRIVÉ**: indien de correspondent ervoor gekozen heeft zijn identificatie niet weer te geven;
- **NIET BESCHIKBAAR**: indien de correspondent op een telefooncentrale is aangesloten die niet over deze service beschikt.

Als u echter bezig bent uw faxtoestel te **programmeren** en u wilt bij binnenkomst van een oproep **weten door wie u gebeld wordt**,

moet u op de toets  **drukken.**

Het kan gebeuren dat door bijzondere kenmerken van de telefooncentrale waarop u aangesloten bent, het nummer van de beller niet op het faxtoestel wordt weergegeven. Mocht dit probleem zich voordoen, neem dan contact op met het technische servicecentrum in uw land.

AANTAL BELSIGNALEN WIJZIGEN

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

Indien het faxtoestel in de ontvangstmodus **TELEFOON/ FAX** of **AWA / FAX** staat, kan het na **twee belsignalen** automatisch detecteren of de oproep afkomstig is van een ander faxtoestel (**FAX**) of van een telefoon (**TEL**).

Indien u dit wenst, kunt u het aantal belsignalen als volgt wijzigen:

 Tot op het display verschijnt:



INSTALLATIE PAR.


 Op het display verschijnt:


TEL.NET INSTELL.

 Tot op het display verschijnt:


RRNT.BELSIGN.:02

 Druk op  om de andere beschikbare waarden weer te geven: "01", "03", "04", "05", "06", "07" en "08". Bijvoorbeeld: "04".


 Om uw keuze te bevestigen.

 Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.


VOLUME BELSIGNALEN WIJZIGEN

 Tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

 Op het display verschijnt:



DATUM / TIJD


 Op het display verschijnt:


PARAMETERS

 Tot op het display verschijnt:

VOLUME BEL.:HOOG

 Druk op  om de andere beschikbare opties weer te geven: "VOLUME BEL.:LAAG", "VOLUME BEL.:MID." en "VOLUME BEL.:UIT". Bijvoorbeeld: "VOLUME BEL.:MID."

 Om uw keuze te bevestigen.

 Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

HERKENNING VAN HET BELSIGNAAL-RITME

In enkele landen bieden de telefooncentrales de mogelijkheid aan dezelfde telefoonlijn **twee of meer telefoon- of faxnummers toe te kennen**, die voor verschillende gebruikers zijn bestemd. Elk nummer krijgt een **bepaald belsignaal-ritme**.

Deze functie is bijzonder nuttig in huis of in een klein kantoor, waar dezelfde telefoonlijn door meerdere personen wordt gedeeld.

Uw faxtoestel is in staat om één van deze ritmes te herkennen (zie onderstaande procedure). Op deze manier zal het faxtoestel (in de ontvangstmodus "**TELEFOON/ FAX**" en "**AWA / FAX**") wanneer het een oproep ontvangt met dat specifieke belsignaal-ritme, altijd alleen voor ontvangst van een document worden ingesteld.

Deze functie is **bijzonder geschikt in combinatie met de stille ontvangst** aangezien het faxtoestel alleen een belsignaal zal geven indien het een telefoonoproep betreft.


Indien het faxtoestel is aangesloten op een **extern antwoordapparaat**, wordt aangeraden dit **af te koppelen** alvorens de herkenningprocedure te starten.

 Tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.

 Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.

 Tot op het display verschijnt:

GEAVANC.FUNCTIES

 Tot op het display verschijnt:

ONDERS. BEL: UIT



Druk op tot op het display verschijnt:

WIJZIG. PATROON



Om uw keuze te bevestigen. Op het display verschijnt:

AUTODETECTIE BEL

Bel het faxtoestel met het gewenste belsignaal-ritme tot het faxtoestel dit detecteert. Op het display verschijnt:

BEL GEDETECT.



Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

O P M E R K I N G

Indien het faxtoestel dit specifieke belsignaalritme niet kan herkennen, verschijnt op het display het bericht "BEL NIET

GEDET.". Druk in dat geval op de toets en herhaal de procedure.

ZOEMERDUUR WIJZIGEN

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

Wanneer het faxtoestel ingesteld is op **automatische ontvangst met oproeptypeherkenning** gedraagt het zich als volgt:

- indien een **fax** oproept, wordt de oproep automatisch ontvangen na het ingestelde aantal belsignalen;
- indien een **telefoontoestel** oproept, weerklinkt 20 seconden lang een **geluidssignaal**, waarna de ontvangst automatisch wordt gestart indien u de hoorn nog steeds niet hebt opgenomen.

Indien u dit wenst, kunt u de zoemerduur als volgt wijzigen:



Tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.



Tot op het display verschijnt:

FAX/TEL TIJD:20



Druk op om de andere beschikbare waarden weer te geven: "15", "30", of "40". Bijvoorbeeld "40".



Om uw keuze te bevestigen.



Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

STILLE PERIODE WIJZIGEN

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

Indien de op het **externe antwoordapparaat** ingestelde **stille periode korter** is dan die op uw faxtoestel, is **automatische ontvangst onmogelijk** op het faxtoestel omdat het antwoordapparaat steeds eerst in werking zal treden en de **verbinding verbreekt** wanneer het binnen de ingestelde tijd geen boodschap hoort.

Daarom moet u een **kortere stille periode** voor het **faxtoestel** instellen zodat het de oproep kan beantwoorden.

Om de stille periode op uw faxtoestel te wijzigen gaat u als volgt te werk:



Tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.



Tot op het display verschijnt:

DUUR STILTE: 6



Druk op om de andere beschikbare waarden weer te geven: "STILLE PAUZE: 3", "4", "6", "8", "10" of "STILLE PAUZE: NEE". Bijvoorbeeld "4".



Om uw keuze te bevestigen.



Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

AFSTANDBEDIENINGSCODE WIJZIGEN

Indien het faxtoestel aangesloten is op een **telefoontoestel** dat in **toonkiesmodus** werkt en ingesteld is op **manuele ontvangst** of op **automatische ontvangst met oproeptypeherkenning**, kunt u bij elke oproep van een correspondent die u een document wil zenden de **ontvangst sturen** door de code ** op het aangesloten telefoontoestel in te voeren. Deze procedure heeft hetzelfde resultaat als het indrukken van de toets op uw faxtoestel.

U kunt alleen de tweede asterisk van deze code vervangen door een cijfer van 0 tot 9.

Indien het faxtoestel op een **extern antwoordapparaat** is aangesloten, kunt u het beste een ander cijfer kiezen dan die welke voor de afstandsbediening van het antwoordapparaat worden gebruikt.



Tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE PAR.




Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL.




Tot op het display verschijnt:

PUBL.LIJN (PSTN)


 Tot op het display verschijnt:


REMOTE START:AAN


 Op het display verschijnt:

DRUK CODE


CODE (0/9,) ***

 Voer de nieuwe code in, bijvoorbeeld: "**8".

 Om uw keuze te bevestigen.


 Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

OPMERKING


Indien u op een privé-lijn bent aangesloten, dezelfde procedure volgen tot weergave van "PUBL.LIJN (PSTN)", op de toetsen  drukken om "PRIV.LINE (PBX)" weer te geven en dan verder gaan zoals aangegeven in de procedure.

OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR VERZENDING

HERHALING VAN MISLUKTE VERZENDING UIT HET GEHEUGEN ACTIVEREN/INACTIVEREN

 Tot op het display verschijnt:


FAX SET-UP

 Op het display verschijnt:


DATUM / TIJD

 Op het display verschijnt:


PARAMETERS

 Tot op het display verschijnt:

HERH. VERZ.:UIT


 Druk op  om de andere beschikbare optie weer te geven: "HERH. VERZ.:AAN".

 Om uw keuze te bevestigen.


 Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

VERBINDINGSTONEN WEERGEVEN


Het faxtoestel is zo ingesteld dat u de **kiestonen** tijdens het kiezen van het nummer en de **verbindingstonen** die tussen uw faxtoestel en het andere toestel worden uitgewisseld, kunt horen. Is dit niet het geval, dan programmeert u dit als volgt:

 Tot op het display verschijnt:


INSTALLATIE PAR.

 Op het display verschijnt:



TEL.NET INSTELL.


 Tot op het display verschijnt:


DIAGNOSE

 Tot op het display verschijnt:

LIJNDETECTIE:UIT



 Druk op  om de andere beschikbare optie weer te geven: "LIJNDETECTIE:AAN".


 Om uw keuze te bevestigen.

 Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.



LUIDSPREKERVOLUME AANPASSEN

Als het volume van de lijn- en verbindingstonen **te laag** of **te hoog** is, kunt u dit aanpassen met behulp van de toetsen

 en .

 Op het display verschijnt:

VORM NUMMER

 Druk op  om het volume van de luidspreker te verlagen of te verhogen.

ZOEMERVOLUME AANPASSEN

 Tot op het display verschijnt:


FAX SET-UP

 Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD

 Op het display verschijnt:


PARAMETERS

 Tot op het display verschijnt:

ZOEMERVOL.:LAAG

 Druk op  om de andere beschikbare opties weer te geven: "ZOEMERVOL.:HOOG", "ZOEMERVOL.:MIDD." en "ZOEMERVOL.:UIT". Bijvoorbeeld: "ZOEMERVOL.:MIDD."


 Om uw keuze te bevestigen.

 Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.


VERZENDINGSSNELHEID VERMINDEREN

Het faxtoestel (**model met ingebouwd antwoordapparaat**) is ingesteld om te verzenden **bij een snelheid van 14400 bps (bits per seconde)**. Bij storingen op de telefoonlijn wordt een snelheid van 9600 of 4800 bps aangeraden.


Het **basismodel verzendt** normaal **bij een snelheid van 9600 bps** die **verlaagd** kan worden **tot 4800 bps**.

 Tot op het display verschijnt:


FAX SET-UP

 Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD



 Op het display verschijnt:


PARAMETERS


 Tot op het display verschijnt:

ZEND SNELH. 9.6

RESOL. CONTR.

 Druk op  om de andere beschikbare waarden weer te geven: "ZEND SNELH. 14.4" (**alleen voor het model met ingebouwd antwoordapparaat**) of "ZEND SNELH. 4.8" (**voor beide modellen**).


 Om uw keuze te bevestigen.

 Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.


ACTIVEREN/STOPZETTEN VAN DE ECM MODUS

ECM (Error Correction Mode) is een correctiesysteem voor fouten die worden veroorzaakt door storingen van de telefoonlijn. Om hiervan te kunnen gebruikmaken, moet deze functie zowel op uw fax als op het toestel van uw correspondent geactiveerd zijn. De letter "E" op het display geeft aan dat de functie geactiveerd is.


Uw faxtoestel is voorgeprogrammeerd om met deze modus te verzenden. Om het toestel op normaal verzenden in te stellen, volgt u onderstaande procedure:

 Tot op het display verschijnt:

FAX SET-UP

 Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD



 Op het display verschijnt:

PARAMETERS


 Op het display verschijnt:

ECM: AAN

RESOL. CONTR.

 Druk op  om de andere beschikbare optie weer te geven: "ECM: UIT".


 Om uw keuze te bevestigen.

 Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.


AUTOMATISCHE RESOLUTIE INSTELLEN

Als u het type resolutie niet selecteert voordat u een document verzendt, voert het faxtoestel de verzending automatisch uit op basis van de waarde waarop hij reeds is ingesteld (in dit geval: STANDARD).


Indien u dit wenst, kunt u het faxtoestel als volgt instellen op automatische verzending met de resolutie FIJN:

 Tot op het display verschijnt:


FAX SET-UP

 Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD



 Op het display verschijnt:

PARAMETERS


 Tot op het display verschijnt:

TX RESOL. STD

RESOL. CONTR.

 Druk op  om de andere beschikbare optie weer te geven: "TX RESOL. FIJN".

 Om uw keuze te bevestigen.

 Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

VERZENDEN/ONTVANGEN VAN EEN DOCUMENT D.M.V. DE POLLINGFUNCTIE

WAT IS POLLING

Wanneer een faxtoestel een ander om een verzending vraagt, zodat het document automatisch verzonden wordt, spreken we van polling. De communicatie met de pollingmethode heeft de volgende twee fundamentele kenmerken:

- **de gebruiker die het document wil ontvangen, vraagt de verzending aan.** Dit betekent dat een gebruiker een verbinding met een ander faxtoestel tot stand kan brengen en dit toestel kan vragen hem automatisch een (speciaal voorbereid) document te zenden, ook wanneer er aan de andere kant van de lijn niemand aanwezig is.
- **de transactiekosten zijn voor rekening van degene die de verzending aanvraagt** (d.w.z. degene die het document ontvangt) en niet van degene die het document verzendt.

AANVRAGEN VAN EEN VERZENDING (POLLING VOOR ONTVANGST)

Spreek het tijdstip voor de verzending met uw correspondent af, zodat deze het te verzenden document kan insteken. Stel uw faxtoestel in om het document te ontvangen, programmeer de kiesmethode die gebruikt moet worden om het andere faxtoestel op te roepen en het tijdstip waarop het document ontvangen moet worden.



Tot op het display verschijnt:

AFROEP ONTVANGST



Op het display verschijnt:

DRUK TIJDINSTELL

UU:MM



Om de huidige tijd te bevestigen of typ de nieuwe tijd eroverheen, bijvoorbeeld "18:20" en druk vervolgens op de toets . Op het display verschijnt:

VORM FAX NUMMER

NUM/TOETS/SNELK.



Vorm het nummer van de correspondent op een van de mogelijke manieren: direct op het numerieke toetsenbord of via de one-touch-toetsen of snelkiescodes.



Om de instelling te bevestigen. Het faxtoestel komt automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug. Op de tweede regel van het display verschijnt: "POLL OTV: 18:20".

VOORBEREIDEN VAN EEN DOCUMENT VOOR VERZENDING (POLLING VOOR VERZENDING)

Steek het document in de ADF. Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor contrast en resolutie: respectievelijk, NORMAL en (standaard).



Tot op het display verschijnt:

AFROEP ZENDING

Druk tweemaal op de toets . Op de tweede regel van het display verschijnt: "AFROEPONT. SET".

OPMERKING

U kunt de pollinginstelling voor verzending annuleren door het document uit de ADF te nemen of door op de toets te drukken.

REEDS INGESTELDE POLLING VOOR ONTVANGST WIJZIGEN/ WISSEN



Tot op het display verschijnt:

AFROEP ONTVANGST



Op het display verschijnt:

REEDS INGEVOERD



Op het display verschijnt:

PARAM. WIJZIGEN?



Druk op of om de andere beschikbare optie weer te geven: "INTELL. WISSEN?"



Om uw keuze te bevestigen.

INTELL. WISSEN? - Om de instelling te annuleren. Het faxtoestel komt weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

PARAM. WIJZIGEN? - Om het tijdstip voor de polling of het nummer van de correspondent van wie u het document wilt ontvangen te wijzigen. Op het display verschijnt:

DRUK TIJDINSTELL

UU:MM

Vanaf hier gaat u verder zoals beschreven in de laatste drie stappen van de procedure "Aanvragen van een verzending".

WANNEER DE STROOM UITVALT

In geval van een stroomonderbreking, bewaart het faxtoestel de geprogrammeerde nummers voor one-touch-toetsen en snelkiescodes en de rapporten in het geheugen. De volgende gegevens gaan echter verloren:

- De documenten in het geheugen. In dat geval drukt het faxtoestel automatisch een rapport af dat het totale aantal pagina's (m.b.t. verzending en ontvangst) aangeeft dat uit het geheugen werd gewist.
- De instellingen voor verzending uit het geheugen, uitgestelde verzending en polling voor ontvangst en verzending.
- Het circulaire-rapport.
- De lijst van beller-ID's.

Het activeringsrapport bevat de gegevens m.b.t. de laatste 15 transacties (in plaats van de laatste 25).

WANNEER HET PAPIER OF DE INKT OPRAAKT

Als tijdens ontvangst het **papier opraakt** of **vastloopt**, of de **inkt is op** of het **deksel van het printkopcompartiment is open** of de **papiersteun is dicht**, wordt het afdrukken onderbroken, op het display verschijnt het betreffende bericht en het ontvangen document wordt **tijdelijk in het geheugen opgeslagen**. Wanneer de storing eenmaal is hersteld, begint het faxtoestel weer af te drukken.

WANNEER DE VERZENDING MISLUKT


Het is mogelijk dat de kwaliteit van het ontvangen document te wensen overlaat door problemen op de lijn als gevolg van overbelasting of andere storingen, en dat de ontvanger u vraagt het hem opnieuw te zenden.

In dit geval kunt u het beste een **lagere snelheid** instellen. Bij het **model met ingebouwd antwoordapparaat**, dat normaal is ingesteld op **14400 bps**, moet u de snelheid **verlagen** tot **9600 bps** of **4800 bps** volgens de procedure beschreven in het gedeelte "**Verzendingssnelheid verminderen**", in het hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**".

Bij het **basismodel**, dat normaal is ingesteld op **9600 bps**, moet u de snelheid **verlagen** tot **4800 bps**.

Indien de **verzending mislukte** door lijn- of faxproblemen, gaat de FOUTEN-LED "▲" branden en geeft het faxtoestel een kort geluidssignaal; in dat geval drukt het toestel automatisch het **zendrapport** af (zie verderop "**Rapporten en lijsten afdrukken**"), waarin een **foutcode** de oorzaak aangeeft (verderop vindt u een lijst met alle foutcodes).

Wanneer het rapport volledig afgedrukt is, drukt u op de toets

 om de FOUTEN-LED "▲" te doven en verwijdt met de hand het originele document uit de ADF.

KLEINE PROBLEMEN OPLOSSEN

Onderstaande lijst biedt enkele aanwijzingen voor het oplossen van kleine problemen.

PROBLEEM	OPLOSSING
U kunt het faxtoestel niet inschakelen	Controleer of het stroomsnoer goed op het stopcontact is aangesloten.
U kunt het document niet correct insteken	Controleer of het document voldoet aan de aanbevelingen in de paragraaf " Welke documenten kunt u gebruiken ", in het hoofdstuk " Basisfuncties voor verzenden en ontvangen ".
Het toestel kan geen documenten verzenden.	Controleer of het document niet vastgelopen is. De lijn is bezet: wacht tot deze vrij is en probeer het opnieuw.
Het toestel kan niet automatisch ontvangen.	U hebt het toestel ingesteld op manuele ontvangst: stel het in op automatische ontvangst.
Het toestel kan niet kopiëren of ontvangen.	Controleer of het document of het vel papier niet vastgelopen is. Het gebruikte papiertype is niet geschikt: controleer de papierkenmerken vermeld in het hoofdstuk " Technische gegevens ".
De afdrukken zijn volledig blanco.	Steek het document met de gegevens naar onder gericht in de ADF.

OPMERKING

Indien het toestel geen documenten kan verzenden of ontvangen, kan dit ook aan andere oorzaken te wijten zijn. Deze oorzaken zullen worden aangegeven in de vorm van een **foutcode** in het "**Zendrapport**" en in het "**Activiteitenrapport**", zie "**Rapporten en lijsten afdrukken**", in het hoofdstuk "**Basisfuncties voor verzenden en ontvangen**".

FOUTCODES

De foutcodes die zowel op het zendrapport als op het activiteitenrapport worden afgedrukt bestaan uit **twee cijfers** die de **oorzaak** van de fout aangeven. Op het activiteitenrapport wordt de code wegens plaatsgebrek zonder verder bericht weergegeven.

CODE	BERICHT	OORZAAK VAN DE FOUT	WAT U MOET DOEN
OK	Geen bericht. Transactie correct voltooid.		Geen interventie.
02	ONMOGELIJKE VERBINDING	Het faxtoestel detecteert geen lijntoon of ontvangt foutieve signalen.	Controleer of het faxtoestel correct op de telefoonlijn is aangesloten en of de hoorn ingehaakt is. Probeer opnieuw.
03	GEEN MELDING NA OPROEP	Het opgewoepen nummer antwoordt niet of is geen faxtoestel.	Controleer of het nummer van de correspondent juist is.
04	FOUT IN DE VERZENDING HERHALEN VANAF PAGINA: nn	Er werd een storing gedetecteerd tijdens de verzending. "nn" = nummer van de pagina waarbij de fout optrad.	Herhaal de verzending vanaf de pagina aangegeven in het rapport.
05	HERHAAL PAGINA nn, nn	Het opgeroepen faxtoestel heeft fouten gedetecteerd tijdens de ontvangst. "nn" = nummer van de pagina die verzonden werd toen de fout optrad.	Herhaal de verzending van de pagina's aangegeven in het rapport.
07	DOCUMENT TE LANG	Het te verzenden document is te lang. De verzendingstijd overschrijdt de toegelaten limiet.	Splits het te verzenden document op.
08	NAKIJKEN DOK.DOORGANG	De optische scanner kan het document niet lezen.	Neem het document uit de ADF en steek het opnieuw in voordat u de verzending opnieuw start.
09	STOP PROCEDURE	U hebt de verzending onderbroken.	Geen interventie.
10	Geen bericht	Het faxtoestel heeft een storing gedetecteerd tijdens de ontvangst.	Neem contact op met de correspondent en vraag hem het document opnieuw te verzenden.
11	Geen bericht	De printer gedraagt zich abnormaal tijdens de ontvangst. Resterend document opgeslagen in geheugen maar geheugencapaciteit overschreden voor einde van procedure.	Verhelp het probleem en wacht tot het opgeslagen document afgedrukt is.
13	FOUT IN AFROEPVERZENDING	Er steekt geen document in de ADF van het andere faxtoestel en dit werd niet ingesteld voor verzending na polling.	Neem contact op met de correspondent.
16	STROOMSTORING MET PAGINA nn	Stroomonderbreking tijdens verzending of ontvangst.	Herhaal de verzending vanaf de pagina aangegeven in het rapport.
(OK)	Geen bericht.	Het document kon ontvangen worden maar de afdrukkwaliteit laat te wensen over.	Neem contact op met de correspondent.
OCC	LIJN BEZET	De lijn is bezet.	Probeer opnieuw bij onbezette lijn.

SIGNALEN EN BERICHTEN

Eventuele **problemen** die kunnen optreden worden gewoonlijk aangegeven door **geluidssignalen** (die soms vergezeld gaan van **visuele signalen**: brandende fouten-LED "⚠") of door **foutberichten op het display**.

Het faxtoestel geeft eveneens **geluidssignalen** en **berichten op het display** die **geen fout aangeven**.

GELUIDSSIGNALEN DIE EEN FOUT AANGEVEN

Korte toon, 1 seconde lang

- U hebt op de verkeerde toets gedrukt tijdens een procedure.

Langere toon, 3 seconden lang, plus brandende fouten-LED

- Transactie mislukt.

Permanente toon

- Hoorn van de haak, u vergat de hoorn in te haken na een vorige transactie.



Om de fouten-LED "⚠" uit te schakelen moet u op de toets



drukken.

FOUTBERICHTEN OP HET DISPLAY

BEKIJK PRINTKOP

- Het faxtoestel detecteert geen printkop omdat u vergeten bent de printkop in het toestel te installeren of omdat de printkop niet correct geïnstalleerd is: installeer de printkop of installeer hem opnieuw.
- Bepaalde spuitmonden op de printkop zijn beschadigd, wat in een slechte afdrukkwaliteit resulteert. Voer de reinigingsprocedure voor de printkop uit (zie "**Reinigingsprocedure voor de printkop en testprocedure voor de spuitmonden**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

DEKSEL OPEN

Het deksel van het printkopcompartiment staat open: sluit het.

DOCUMENT CONTR., DRUK OP

Het document is niet goed ingevoerd: plaats het document opnieuw in de automatische invoer (ADF) en druk op de toets om de normale werking van het faxtoestel te herstellen.

DOEK IN MEMORY

Het ontvangen document werd in het geheugen opgeslagen omdat tijdens de ontvangst een fout werd gedetecteerd en onmiddellijke afdruk niet mogelijk was: controleer het type fout (papier op; papier vastgelopen; inkt op; deksel open, enz.) en los het probleem op.

GEEN INKT MEER!

De inktpatroon is op: vervang de printkop (zie "**Printkop vervangen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

GEEN NUMMER AANW

U hebt een snelkiescode of one-touch-toets geselecteerd die niet geprogrammeerd is: programmeer de toets of de code (zie "**One-touch-toetsen en snelkiescodes programmeren**", in het hoofdstuk "**Basisfuncties voor verzenden en ontvangen**").

GEHEUGEN VOL

Een of meer documenten worden in het geheugen opgeslagen omdat er tijdens de ontvangst een fout werd gedetecteerd, waardoor het geheugen vol is geraakt: controleer het type fout (papier op, papier vastgelopen, inkt op, deksel open, enz.) en los het probleem op. De documenten zullen automatisch worden afgedrukt, zodat er opnieuw geheugenplaats beschikbaar is.

HERHALING NNN

De verbinding is niet tot stand gekomen als gevolg van storingen op de lijn of omdat de correspondent bezet is: het faxtoestel staat in de wachtstand voor automatische kiesherhaling.

HERH. POLL NNN

U hebt een ontvangst na polling ingesteld en de verbinding is niet tot stand gekomen als gevolg van storingen op de lijn of omdat de correspondent bezet is: het faxtoestel staat in de wachtstand voor automatische kiesherhaling.

KOPIE ONDERBR.

- U hebt een kopieertaak onderbroken door op de toets te drukken.
- Er is een storing opgetreden tijdens het kopiëren van het document en het kon niet worden afgedrukt: controleer het type fout op het display en los het probleem op.

ONTV. ERROR

De ontvangst verliep niet correct; druk op de toets om de fouten-LED "⚠" uit te schakelen en het bericht van het display te wissen.

OV IN MEMORY

De ontvangen gegevens werden in het geheugen opgeslagen wegens een fout tijdens de ontvangst, die het afdrucken belette: zoek op de onderste regel van het display naar het fouttype en los het probleem op.

PAPIER CONTR., DRUK OP

- Er is geen papier in de invoerlade: vul papier bij en druk op om het bericht van het display te wissen.
- Het papier is niet goed ingevoerd: plaats het papier opnieuw in de invoerlade en druk op de toets om de normale werking van het faxtoestel te herstellen.


PAPIER PROBLEEM, DRUK OP

Het papier is vastgelopen tijdens het kopiëren of verzenden: druk op de toets . Indien het papier niet automatisch wordt uitgevoerd, dient u te controleren waar het geblokkeerd zit, en het handmatig te verwijderen (zie "**Vastgelopen documenten en papier verwijderen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

SYSTEEMFOUT NN

Er gebeurde iets abnormaals waardoor het faxtoestel geblokkeerd raakte: schakel het toestel eerst uit en dan weer in. Indien de fout niet verdwenen is, dient u het toestel uit te schakelen en de hulp van de technische dienst in te roepen.


VERKEERDE CODE, DRUK OP

- Er werd een verkeerde toegangscode voor het antwoordapparaat ingevoerd: druk op de toets  en voer de juiste code in.

VERWIJDER OK., DRUK OP

- Indien het document geblokkeerd raakt tijdens het kopiëren of verzenden, dient u op de toets  te drukken. Indien het document niet automatisch wordt uitgevoerd, moet u het document handmatig verwijderen (zie "Vastgelopen documenten en papier verwijderen", in het hoofdstuk "Onderhoud").
- U hebt het scannen onderbroken door op de toets  te drukken.

VZ ERROR

De verzending verliep niet correct; druk op de toets  om de fouten-LED "▲" uit te schakelen en het bericht van het display te wissen, en herhaal de verzending.

ANDERE GELUIDSSIGNALEN

Korte toon, 1 seconde lang

- Transactie werd correct uitgevoerd.

Intermitterende toon, 20 seconden lang

- Signaal om de hoorn op te nemen en een telefoonoproep te beantwoorden.

ANDERE BERICHTEN OP HET DISPLAY

AFDRUKKEN

Het faxtoestel is een rapport of een lijst aan het afdrukken.

BEKIJK AFDRUK

I=UIT O=HERHAAL

Het faxtoestel heeft automatisch de printspuitmonden getest en een proefafdruk gemaakt: controleer of de printkwaliteit aanvaardbaar is en tref de nodige maatregelen.

DOCUMENT GEREED

U hebt het document correct in de ADF gestoken.

HOORN OPLEGGEN

U hebt de functie "handenvrij" geactiveerd. Leg de hoorn op de haak.

LAATSTE VZ OK

De laatste verzending werd met succes uitgevoerd.

NIEUWE PRINTKOP?, I=JA O=NEE

U hebt een printkop voor het eerst geïnstalleerd, of verwijderd en dan opnieuw geïnstalleerd: u moet de vragen nog beantwoorden. Indien u "ja" antwoordt hoewel de printkop niet nieuw is, zal het faxtoestel niet detecteren wanneer de inkt op is.


NR. VORMING

Het faxtoestel is het gewenste nummer aan het vormen.

ONTVANGST OK

De ontvangst verliep succesvol.

ONTV. ONDERBROKEN

U hebt de ontvangst onderbroken door op de toets  te drukken.

OPSLAAN

Het faxtoestel slaat de pagina's van het te kopiëren document op.

POLL OTV: UU:MM

U hebt een verzending aangevraagd (Ontvangst na polling).

TELEFOONOPROEP

De correspondent wil een gesprek voeren: neem de hoorn op om de oproep te beantwoorden.

TX IN UITVOERING

Er is een verzending bezig.

TX UIT GEHEUGEN

U hebt een verzending uit het geheugen ingesteld.

VERBINDING

Het faxtoestel is de verbinding met het andere faxtoestel tot stand aan het brengen.

VERZENDEN

Er is een verzending bezig.

VERZENDING OK

De verzending verliep succesvol.

VERZ. OM: UU:MM

U hebt een verzending ingesteld voor uitvoering op het ingestelde tijdstip (uitgestelde verzending).

VORMING TELNR


U hebt de lijn genomen door de hoorn van de aangesloten telefoon op te nemen.

WACHTVERBINDING, DRUK OP HOLD

U hebt een telefoongesprek tijdelijk onderbroken door op de toets


RX MODE



te drukken: druk opnieuw op de toets  om het gesprek met de correspondent te hervatten.

RX MODE

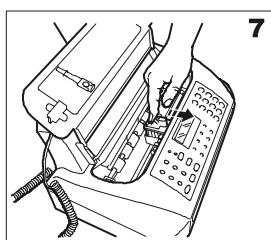
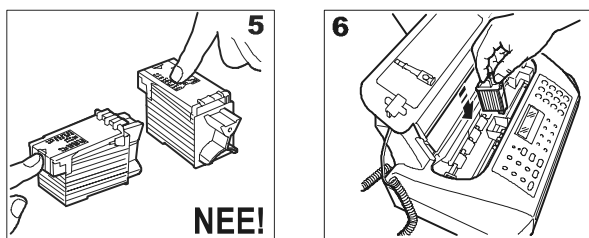
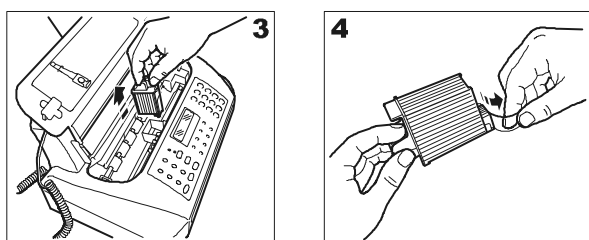
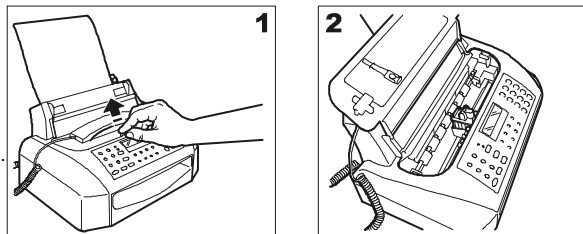
ZENDONDERBREKING

U hebt de verzending onderbroken door op de toets  te drukken.

PRINTKOP VERVANGEN

OPMERKING

Denk eraan dat u alleen niet navulbare (monoblok) printkoppen kunt gebruiken.



- 1-2 Til het deksel van het printkopcompartiment omhoog door uw vinger in de uitsparing in het midden te plaatsen, zoals in de figuur is aangegeven.
3. Ontgrendel de printkop door middel van de hendeltjes en neem hem uit zijn behuizing.
4. Neem de nieuwe printkop uit zijn verpakking en verwijder de beschermfilm van de spuitmonden terwijl u de printkop bij de vingergreep vasthoudt.
5. Raak de spuitmonden en de elektrische contacten niet aan.
6. Installeer de printkop in zijn compartiment met de elektrische contacten naar de voorkant van het faxtoestel gericht.
7. Duw de printkop aan tot u een klik hoort ten teken dat hij goed zit en sluit het deksel van het printkopcompartiment.

OPMERKING

Wanneer u de printkop vervangen hebt omdat **de inkt op was**, herkent het faxtoestel de vervanging automatisch bij sluiten van het deksel van het printkopcompartiment en **op het display verschijnt** het bericht "NIEUWE PRINTKOP? 1 = JA, 0 = NEE". Stel de waarde **1** in.

Nu voert het faxtoestel **automatisch** de procedure voor reiniging van de printkop en controle van de spuitmonden uit en drukt het resultaat van de diagnose af. Onderzoek het afdrukresultaat, zoals beschreven in "Printkop installeren", in het hoofdstuk "Installatie".

Indien u de printkop vervangen hebt omdat **de afdruk-kwaliteit was verminderd**, gaat u als volgt te werk:

REINIGINGSPROCEDURE VOOR DE PRINTKOP EN TESTPROCEDURE VOOR DE SPIJTMONDEN

Indien de **afdrukkwaliteit achteruit gaat**, kunt u een snelle procedure uitvoeren voor het reinigen van de printkop en het testen van de spuitmonden, afgesloten door een afdruk die de toestand weergeeft.



Tot op het display verschijnt:

ONDERH. PRINTER



Op het display verschijnt:

NIEUWE KOP: AAN



Druk op om de andere beschikbare optie weer te geven: "NIEUWE KOP: UIT".



Om uw keuze te bevestigen. Op het display verschijnt:

PRINTKOPTEST: AAN



Op het display verschijnt:

PRINTKOPTEST: AAN

Het faxtoestel start automatisch de reinigings- en controleprocedure van de spuitmonden en drukt het resultaat van de diagnose af.

Onderzoek het afdrukresultaat, zoals beschreven in "Printkop installeren", in het hoofdstuk "Installatie".

OPMERKING

U kunt de procedure op elk gewenst moment onderbreken door op de toets te drukken.

OPMERKING

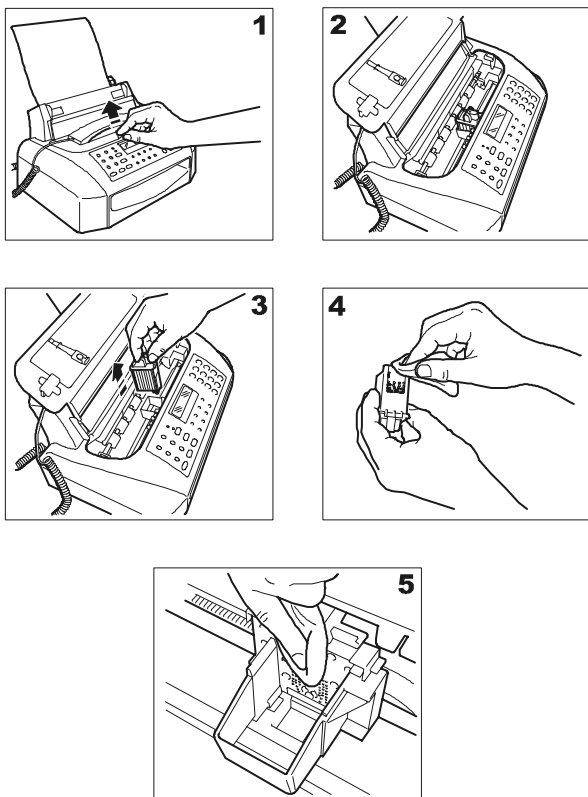
Indien de afdrukkwaliteit na het uitvoeren van de reinigingsprocedure nog niet aan de verwachtingen voldoet, kunt u in volgorde de volgende handelingen uitvoeren, tot u een bevredigend resultaat bereikt:

- Maak op het faxtoestel een kopie van een document met de gewenste grafische- of tekstenmerken en beoordeel het resultaat.
- Gebruik een andere papiersoort (het papier dat u gebruikt kan bijzonder poreus zijn) en herhaal de procedure nogmaals.
- Verwijder de printkop en installeer hem opnieuw.

- Verwijder de printkop en voer de volgende handelingen uit:
 - inspecteer de spuitmonden op aanwezigheid van deeltjes; een eventueel aanwezig deeltje voorzichtig verwijderen, en erop letten dat u de elektrische contacten niet aanraakt;
 - reinig de elektrische contacten van de printkop en van de printwagen, zie hieronder "**Elektrische contacten van de printkop reinigen**";
 - reinig de spuitmonden, zie hieronder "**Spuitmonden van de printkop reinigen**".
- Installeer de printkop opnieuw.
- Raadpleeg de technische dienst.

ELEKTRISCHE CONTACTEN VAN DE PRINTKOP REINIGEN

Met het faxtoestel **uitgeschakeld**:



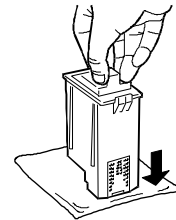
- 1-2 Til het deksel van het printkopcompartiment omhoog door uw vinger in de middelste uitsparing te plaatsen, zoals in de figuur is aangegeven.
3. Ontgrendel de printkop door middel van het hendeltje en neem hem uit zijn behuizing.
4. Reinig de elektrische contacten met behulp van een lichtjes bevochtigde doek. **Raak de spuitmonden niet aan.**
5. Reinig de elektrische contacten op de printwagen eveneens met een lichtjes bevochtigde doek. Installeer de printkop opnieuw en sluit het deksel van het printkopcompartiment.

SPUITMONDEN VAN DE PRINTKOP REINIGEN

OPMERKING

Voer deze procedure alleen uit als laatste oplossing, voordat u de volledige printkop vervangt.

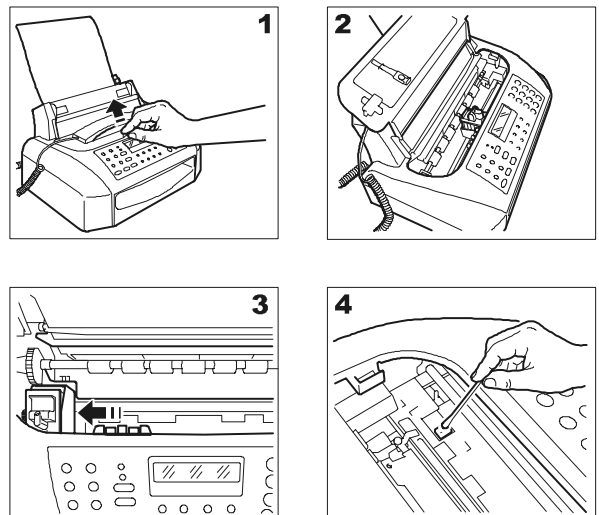
1. Bevochtig een papieren zakdoekje met gedestilleerd water en knijp het uit om overtollig water te verwijderen.
2. Verwijder de printkop zoals reeds in bovenstaande procedure beschreven.
3. Houd de printkop met de spuitmonden naar onder gericht, en dep hem zachtjes op het papieren zakdoekje zoals aangegeven in de figuur.



4. Herhaal deze handeling enkele malen op verschillende plaatsen van het zakdoekje om de spuitmonden zorgvuldig schoon te maken.
5. Installeer de printkop zoals reeds beschreven in "**Printkop vervangen**".

REINIGINGSLINT VAN DE PRINTKOP SCHOONMAKEN

Met het faxtoestel **van het stroomnet afgekoppeld**:

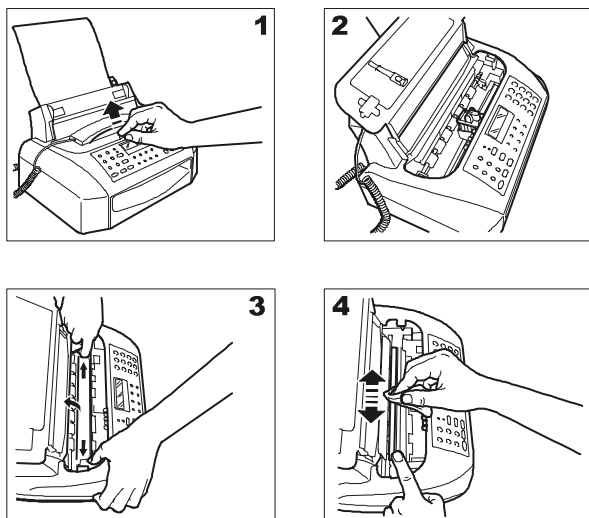


- 1-2 Til het deksel van het printkopcompartiment omhoog door uw vinger in de uitsparing in het midden te plaatsen, zoals in de figuur is aangegeven.
3. Verplaats de printkop geheel naar links zoals aangegeven in de figuur.
4. Maak het reinigingslint van de printkop met behulp van een droog wattenstaafje schoon en sluit het deksel van het printkopcompartiment.

OPTISCHE SCANNER REINIGEN

Door stof dat zich op het glas van de optische scanner opstapelt, zijn problemen bij het inscannen van documenten mogelijk. Om dit te voorkomen, moet u het glas af en toe als volgt reinigen:

Met het faxtoestel **van het stopcontact afgekoppeld**:



- 1-2 Til het deksel van het printkopcompartiment omhoog door uw vinger in de uitsparing in het midden te plaatsen, zoals in de figuur is aangegeven.
3. Beweeg de printkop naar links en til het scherm van de scanner op met behulp van het hendeltje aan de rechterzijde van het faxtoestel.
4. Houd het scherm omhoog en reinig het glas van de optische scanner met een **bevochtigde doek** met een specifiek glasreinigingsmiddel. Droog het glas zorgvuldig af. Giet of spuit het reinigingsmiddel niet direct op het glas.
5. Sluit het deksel van het printkopcompartiment.


OPMERKING


Om te controleren of de optische scanner schoon is, maakt u een kopie met een blanco vel papier. Als op de kopie verticale strepen te zien zijn en na controle blijkt dat de optische scanner perfect schoon is, dient u contact op te nemen met de technische dienst.


BEHUIZING REINIGEN

1. Koppel het faxtoestel van het stroomnet en telefoonnet af.
2. Gebruik alleen een zachte, rafelvrije doek die u licht bevochtigd hebt met wat verdund afwasmiddel.

VASTGELOPEN DOCUMENTEN EN PAPIER VERWIJDEREN

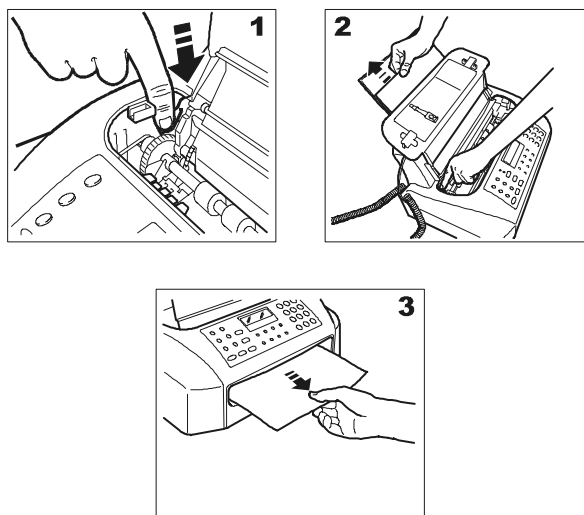
Tijdens het **verzenden** of **kopiëren** kan het gebeuren dat een **origineel vastloopt** (dit wordt op het display aangegeven met het bericht: "**VERWIJDER DOK., DRUK OP** ").

Ook het papier waarop de ontvangen of gekopieerde documenten worden afgedrukt kan geblokkeerd raken (dit wordt aangegeven door het bericht: "**PAPIER PROBLEEM, DRUK OP** ").

In beide gevallen moet u proberen het document of het vel papier uit het toestel te verwijderen door op de toets  te drukken.

Wordt het document of vel papier **niet automatisch uitgevoerd**, dan moet u het handmatig verwijderen zoals hieronder wordt beschreven:

Open het printkopcompartiment met behulp van de centrale uitsparing van het deksel. Indien het te verwijderen document uit meerdere pagina's bestaat, eerst alle overige vellen uit de papierinvoer verwijderen voordat u het printerdeksel opent.



1. Druk op het hendeltje aan de linkerzijde van het faxtoestel.
- 2-3 Houd het hendeltje omlaag gedrukt terwijl u het vastgelopen document of papier verwijderd.

ALGEMENE KENMERKEN

Model Tafelmodel
 Display LCD 16 + 16 tekens
 Geheugencapaciteit (*) 21 pagina's
Afmetingen
 Breedte 359 mm
 Diepte 234 mm + 84 mm
 Hoogte 180 mm + 138 mm (**)
 Gewicht ca. 4,7 Kg

COMMUNICATIEKENMERKEN

Telefoonnet Openbaar/PBX
 Compatibiliteit ITU
 Modemsnelheid 14400 (alleen voor het model met ingebouwd antwoordapparaat) - 9600-7200-4800-2400 (met automatische "fall back")
 Comprimeringsmethode MH, MR, MMR

KENMERKEN STROOMVOORZIENING

Stroomvoorziening 220-240 VAC of 110-240 VAC (zie het plaatje aan de achterkant van het faxtoestel)
 Frequentie 50-60Hz (zie het plaatje aan de achterkant van het faxtoestel)
 Stroomverbruik:
 - in standby <7W
 - max. verbruik 35W

OMGEVINGSVOORWAARDEN

Temperatuur van +5°C tot +35°C (gebruik faxtoestel)
 van +15°C tot +35°C (gebruik printer)
 van -15°C tot +55°C (transport: bij verpakt product)
 van -5°C tot +45°C (opslag en wachtstand)
 Relatieve vochtigheid 15%-85% (werking/opslag/wachtstand)
 5%-95% (transport)

KENMERKEN SCANNER

Scanmethode CIS
 Scanresolutie:
 - horizontaal 8 pixels/mm
 - verticaal STANDAARD 3,85 lijnen/mm
 - verticaal FIJN 7,7 lijnen/mm

VERZENDINGSKENMERKEN

Verzendingstijd Model met ingebouwd antwoordapparaat
 7s (14400 bps MMR)
 Basismodel
 9s (9600 bps MMR)
 Capaciteit ADF 5 vel A4, Letter en Legal

ONTVANGSTKENMERKEN

Afdrukmethode Afdruk op gewoon papier met inkjetprinter
 Max. afdrukbreedte 208 mm
 Afdrukpapier A4 (210 x 297 mm)
 US Letter (216 x 279 mm)
 US Legal (216 x 356 mm)
 Gewicht: 70-90 gr/m²
 Papierinvoer Cassette voor gewoon papier (max. 40 vel 80 gr/m²)

ANTWOORDAPPARAAT (MODEL MET INGEBOUWD ANTWOORDAPPARAAT)

- Opnamecapaciteit: 20'
- Memo
- 2 uitgaande boodschappen
- Functie "alleen uitgaande boodschap"
- Functie "gesprekskosten besparen"
- Doorstuur-boodschap
- Snelle toegang vanaf bedieningspaneel en op afstand
- Toegangscodes
- Opname gesproken boodschappen
- Samenvattende meldingen
- Behoud van boodschappen bij stroomuitval.

(*) = Formaat ITU-TS, Test Sheet n° 1 (Slerexe Letter) in standaardresolutie met MH-comprimering en A4-formaat.
 (**) = Met papiersteun.



THE SLEREXE COMPANY LIMITED

SAPORS LANE · BOOLE · DORSET · BH 25 8 ER
 TELEPHONE BOOLE (04513) 51617 · TELEFAX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC

4th April, 1994

Dr. P. N. Cundall,
 Mining Surveys Ltd.,
 Holroyd Road,
 Reading,
 Berks.

Dear Pete,

Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.

In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. This signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications link.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours sincerely,

Phil.

P. J. CROSS
 Group Leader - Facsimile Research

HET FAXTOESTEL ALS EEN PRINTER GEBRUIKEN

Indien u het **multifunctionele** model hebt aangeschaft, kunt u het faxtoestel ook als een **printer** gebruiken. Eerst moet u hem echter **op een PC aansluiten** en de specifieke software installeren.

VEREISTEN VOOR HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE

Het faxtoestel wordt geleverd met de nodige software voor het uitvoeren van de printfunctie.

De installatie-CD bevat het printerstuurprogramma en de bestanden met online documentatie die nadere informatie bevat over de printfuncties van het faxtoestel bij aansluiting op een PC.

MINIMUMVEREISTEN VAN DE PC

- Voor Windows 95, Windows 98 eerste editie en windows ME: Pentium 166 MHz, 32 MB RAM.
- Voor Windows 98 tweede editie, Windows NT en Windows 2000: Pentium 166 MHz, 64 MB RAM.
- Voor Windows XP: Pentium 300 MHz, 128 MB RAM.

Voor alle configuraties geldt als minimum uitrusting: een CD-speler, een VGA-beeldscherm (24-bits plaat voor kleurenvideo) en een parallelle interface-verbinding IEEE 1284 Nibble Mode.

DE "LINKFAX" SOFTWARE INSTALLEREN

- Sluit een connector van de interface-kabel aan op de parallelle poort aan de achterkant van het faxtoestel en sluit de andere connector van de kabel aan op de parallelle poort van de PC.
- Zet de PC aan, wacht tot Windows **95/98/ME/NT/2000/XP** is gestart en sluit vervolgens het faxtoestel aan op het voedingsnet.
- Plaats de CD in de CD-ROM-speler. De installatieprocedure van "**LinkFax**" wordt automatisch gestart.
- Ga nu verder met het kiezen van de taal en de andere bewerkingen door de instructies op het scherm van de PC op te volgen totdat de installatieprocedure is beëindigd. Nadat de installatie is voltooid wordt u gevraagd de PC opnieuw op te starten.

Na het opnieuw opstarten is in het menu **Printers** het pictogram "**LinkFax**" toegevoegd.

DESINSTALLEREN VAN DE "LINKFAX" SOFTWARE

Met de hieronder beschreven desinstallatie-procedures kunt u alle bestanden die van de CD geladen werden en/of tijdens de installatie van de software op de PC gecreëerd werden, volledig en correct verwijderen, en vervolgens opnieuw installeren.

In Windows 95/98/ME

- Selecteer het item Uninstaller van het menu **LinkFax** in het **Programma's** van het **Start**-menu.

In Windows 95/98/ME/NT/2000/XP

- Selecteer de menu's: **Start, Instellingen, Configuratiescherm, Software**, selecteer het item **LinkFax** en bevestig tenslotte met de knop **Toevoegen/Verwijderen**.

OPENEN VAN DE ONLINE DOCUMENTATIE

Samen met het printerstuurprogramma worden ook bestanden met **online documentatie** geladen die nadere informatie geven over de kenmerken en functies voor het **printen**.

In Windows 95/98/ME

Om de online documentatie te openen, klikt u op een van de drie pictogrammen van de groep **Linkfax** in het menu **Programma's** van het **Start**-menu.

In Windows NT/2000/XP

In dit geval kan de online documentatie geopend worden vanuit de "**Status monitor**" van de printer of door selecteren van het item **Eigenschappen** van de "Linkfax printer" in het menu **Printers**.

OPMERKINGEN OVER HET GEBRUIK VAN DE COMMUNICATIEPOORT

Alleen in Windows 95/98/ME

Na installatie van de **LinkFax** module zal de PC-poort waarop het faxtoestel is aangesloten **uitsluitend worden gebruikt voor het beheer van inkjet-faxtoestellen** (Faxpoort) die door de module worden ondersteund.

Mocht u deze poort voor andere apparaten dan deze faxtoestellen willen gebruiken, kunt u de poort **tijdelijk deselecteren** en vervolgens opnieuw selecteren:

- Dubbelklik op het pictogram van de **Fax Manager** onderin het scherm.
- Selecteer de **faxpoort** (gewoonlijk LPT1).
- Bevestig de knop **Poort deselecteren** voor vrijgave van de poort voor **standaard beheer** (Printerpoort).
- Om de "Faxpoort" opnieuw te selecteren moet u de knop **Selecteer poort** bevestigen.



Als u na het selecteren van de **poort** van het besturings-systeem **Windows 95** naar **Windows 98/ME** overstapt, moet u niet vergeten de **parallelle poort** opnieuw te selecteren (Faxpoort) aangezien **Windows 98/ME** de poort **automatisch voor standaard beheer selecteert** (Printerpoort).

A

- Aansluiting 1
 - aansluiting op het stroomnet 3
 - aansluiting van andere apparatuur 1
 - aansluiting van het faxtoestel 1
 - de telefoonhoorn aansluiten 3
 - telefoonaansluiting 1
- ADF 8
- Afstandsbedieningscode 28
- Antwoordapparaat, ingebouwd 19
- ASF 3
- Automatische kiesherhaling 9

B

- Berichten
 - andere berichten 35
 - foutberichten op het display 34

C

- Contrast
 - afstellingen 8

D

- Datum en tijd 5
- Display
 - andere berichten 35
 - foutberichten 34
- Documenten
 - documenten in de ADF steken 8
 - vastgelopen documenten verwijderen 38
 - welke documenten kunt u gebruiken 8

E

- ECM (Error Correction Mode) 30
- Elektrische contacten
 - van de printwagen 37

F

- Foutcodes 32, 33
- FOUTEN-LED 34

G

- Geheugen
 - een document uit het geheugen verzenden 11
 - verzending uit het geheugen
 - wijzigen/herhalen/wissen 11
- Geluidssignalen 35

I

- Ingebouwd antwoordapparaat 39
- Installatie
 - aanbevelingen voor de installatie /

K

- Kiesmodus
 - puls 6, 7
 - toon 6, 7
- Kopie
 - het faxtoestel als een kopieerapparaat gebruiken 18
 - kopieertaak onderbreken XIII, 18
 - meerdere kopieën XIII
 - waarden voor contrast en resolutie XIII, 18
 - welke documenten kunt u kopiëren 18
 - zo maakt u een kopie van uitstekende kwaliteit 18
 - zoom-waarde XIII, 18

L

- Lijsten
 - gegevens van one-touch-toetsen en snelkiescodes 16
 - lijst van configuratieparameters 16
 - lijst van installatieparameters afdrukken 16
- Luidsprekervolume 29

O

- Onderhoud
 - aanbevelingen voor het gebruik /
 - behuizing reinigen 38
 - elektrische contacten reinigen 37
 - optische scanner reinigen 38
 - printkop vervangen 36
 - reinigingslint van de printkop schoonmaken 37
 - reinigingsprocedure voor de printkop 36
 - spuitmonden van de printkop reinigen 37
 - testprocedure voor de spuitmonden 36
 - vastgelopen documenten en papier verwijderen 38
- One-touch-toetsen 12
 - opbellen via de one-touch-toetsen 17
 - programmeren 13
 - verzenden via one-touch-toetsen 14
- Ontvangst
 - aantal belsignalen wijzigen 27
 - afdrukzone verkleinen 26
 - afstandsbedieningscode wijzigen 28
 - automatische ontvangst
 - met oproeptype-herkenning 12
 - manuele ontvangst 11
 - met antwoordapparaat
 - extern antwoordapparaat XIII, 12
 - ingebouwd antwoordapparaat 12
 - naam of nummer van de beller weergeven 27
 - ontvangst met antwoordapparaat 12
 - resterende tekst 26
 - stille ontvangst 26
 - stille periode wijzigen 28
 - zoemerduur wijzigen 28
- Optische scanner
 - reinigen 38

P

Papier

- papier laden 3
- papierformaat 3
- papierinvoer (ASF) 3
- vastgelopen papier verwijderen 38

Polling

- polling voor ontvangst 31
- polling voor ontvangst wijzigen/wissen 31
- polling voor verzending 31

Printer

- het faxtoestel als een printer gebruiken 40

Printkop

- aanwijzingen m.b.t. de printkoppen 4
- elektrische contacten reinigen 37
- printkop installeren 4
- printkop vervangen 36
- reinigings- en controleprocedure van de spuitmonde IX, 4, 36
- spuimonden van de printkop reinigen 37

Problemen oplossen

- de stroom is uitgevallen 32
 - de verzending mislukt 32
 - het papier of de inkt is op 32
 - kleine problemen oplossen 32
-

R

Rapporten 14

- activeringsrapport 14
- afdruk opvragen 16
- automatische afdruk 15
- foutdberichtenrapport 14
- rapport laatste circulaire 14
- rapport laatste verzending 14
- rapporten interpreteren 15
- stroomonderbrekingsrapport 14

Resolutie

- afstellingen 8
 - automatische resolutie instellen 30
-

S

Signalen

- andere geluidssignalen 35
- geluidssignalen die een fout aangeven 34

Snelkiescodes 13

- opbellen via de snelkiescodes 17
 - programmeren 13
 - verzenden via snelkiescodes 14
-

T

Technische gegevens

- algemene kenmerken 39
- communicatiekenmerken 39
- ingebouwd antwoordapparaat 39
- kenmerken scanner 39
- kenmerken stroomvoorziening 39
- omgevingsvoorwaarden 39
- ontvangstkenmerken 39
- verzendingskenmerken 39

Telefoon

- opbellen door zoeken in het adresboek 17
- opbellen via de one-touch-toetsen 17
- opbellen via de snelkiescodes 17

Telefooncentrale

- openbaar telefoonnet 6
- privé-centrale 6

Telefoonlijn

- aansluiten op een privé-lijn 6
 - aansluiten op het openbare telefoonnet 6
-

V

Verbindingstonen weergeven 29

Verzending

- circulaire 10
- documenten verzenden 8
- een document uit het geheugen verzenden 11
- een vooraf ingestelde verzending wijzigen/wissen 10
- herhaling van mislukte verzending uit het geheugen 29
- kijstonen horen bij het verzenden XI, 9
- onderbreken XI, 9
- telefoonhoorn opnemen bij het verzenden 9
- verbindingstonen weergeven 29
- vertraagde verzending 10
- verzenden door opzoeken in het adresboek 14
- verzenden via one-touch-toetsen 14
- verzenden via snelkiescodes 14
- verzendingssnelheid verminderen 30

Verzendingssnelheid 30

Z

Zenderidentificatie

- faxnummer 5
- faxnummer instellen 5
- naam 5
- naam en faxnummer
- plaats 5

Zoemervolume 29

Codes monochrome printkoppen

Monoblok printkop: code 84431 W (FPJ 20)

Monoblok printkop met gepigmenteerde inkt: code B0042 C (FPJ 22)

Codes kleurenprintkoppen

Monoblok printkop: code 84436 G (FPJ 26)

293312Y